





## Impressora Zebra GX420

A Impressora de Etiquetas Zebra GX420t fornece transferência e impressão térmica direta com velocidade de até 6 ips a uma densidade de impressão de 203 dpi. Além disso, a impressora GX420 possui recursos inovadores de processamento de etiquetas que garantem total flexibilidade.





Zebra<sup>®</sup> GX420d<sup>™</sup> / GX430d<sup>™</sup> Impressora térmica desktop

## Guia do usuário



© 2010 ZIH Corp. G-Series, GX420d, GX430d, ZBI, ZBI 2.0, ZBI-Developer, ZebraDesigner, Uni-Ribbon, ZebraNet, EPL, EPL2, ZPL, ZPL II, OpenACCESS e todos os nomes e números de produtos são marcas comerciais da Zebra. Zebra, o logotipo da Zebra e ZebraNet são marcas registradas da ZIH Corp. Todos os direitos reservados. Todas as demais marcas registradas são propriedade de seus respectivos detentores.

Este produto pode conter os programas ZPL®, ZPL II® e ZebraLink™; Element Energy Equalizer™ Circuit; E<sup>3</sup>®; e fontes Monotype Imaging. Software © ZIH corp. Todos os direitos reservados em todo o mundo.

ZebraLink e todos os nomes e números de produto são marcas comerciais. Zebra, o logotipo da Zebra, ZPL, ZPL II, Element Energy Equalizer circuit e E3 Circuit são marcas registradas da ZIH Corp. Todos os direitos reservados em todo o mundo. Monotype®, Intellifont® e UFST® são marcas comerciais da Monotype Imaging, Inc. registradas no Escritório de marcas comerciais e patentes dos Estados Unidos e podem ser registradas em determinadas jurisdições.

CG Triumvirate é uma marca registrada da Monotype Imaging, Inc. e pode ser registrada em algumas jurisdições.

TrueType® é uma marca comercial da Apple Computer, Inc. registrada no Escritório de marcas comerciais e patentes dos Estados Unidos e pode ser registrada em determinadas jurisdições.

#### Declaração de propriedade

Este manual contém informações de propriedade da Zebra Technologies Corporation e de suas subsidiárias ("Zebra Technologies"). Ele se destina exclusivamente a fins informativos e de uso das partes que operam e mantêm os equipamentos aqui descritos. Essas informações de sua propriedade não podem ser utilizadas, reproduzidas ou divulgadas a terceiros para qualquer outro propósito sem a permissão expressa por escrito da Zebra Technologies.

#### Melhorias no produto

A contínua melhoria dos produtos é uma política da Zebra Technologies. Todos os projetos e especificações estão sujeitos a alterações sem aviso.

#### Isenção de responsabilidade

A Zebra Technologies toma providências para garantir que as especificações e os manuais de engenharia publicados estejam corretos. No entanto, podem ocorrer erros. A Zebra Technologies se reserva o direito de corrigir quaisquer erros desse gênero e se isenta da responsabilidade resultante.

#### Limitação da responsabilidade

Em hipótese alguma, a Zebra Technologies ou qualquer pessoa envolvida no desenvolvimento, produção ou entrega do produto que acompanha esta documentação (incluindo hardware e software) deve ser responsabilizada por quaisquer danos (incluindo, sem limitação, danos indiretos que incluem lucros cessantes, interrupção dos negócios ou perda de informações comerciais) provenientes do uso desse produto, mesmo se a Zebra Technologies tiver sido informada da possibilidade de tais danos. Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou a limitação de danos incidentais ou indiretos. Portanto, a limitação ou exclusão acima pode não se aplicar a você.

#### Declaração de conformidade com a DOC canadense

Este dispositivo digital Classe B está em conformidade com o ICES-003 canadense. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### Declaração de conformidade com a FCC

Este dispositivo está em conformidade com as regras da Parte 15. O funcionamento está sujeito a duas condições:

- 1. Este dispositivo não pode provocar interferência prejudicial e
- **2.** Este dispositivo deve aceitar toda a interferência recebida, incluindo aquela que pode provocar funcionamento indesejado.

Esse equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais da Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites foram estabelecidos para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial quando o equipamento for operado em um ambiente residencial. Esse equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com os manuais do produto, pode causar interferência prejudicial nas comunicações por rádio. No entanto, não há garantias de que essa interferência não ocorrerá em uma determinada instalação. Se esse equipamento provocar interferência prejudicial na recepção por rádio ou televisão, recomenda-se que o usuário tome uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada com circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o distribuidor ou um técnico experiente de RF para obter ajuda.

O usuário está avisado de que quaisquer alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela Zebra Technologies podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento. Para assegurar a conformidade, esta impressora deve ser utilizada com cabos de comunicação totalmente blindados.



Cuidado • O conjunto RTC opcional possui uma bateria de lítio de três volts. A substituição da bateria deve ser realizada por um técnico qualificado. Use apenas uma bateria de reposição aprovada pela Zebra.



Importante • Recicle as baterias de acordo com as instruções e regulamentações locais. Embrulhe a bateria ao jogá-la (ou armazená-la) para evitar um curto-circuito.

NÃO cause um curto-circuito na bateria. Um curto-circuito poderá fazer com que a bateria gere calor, fogo ou cause uma explosão.

NÃO aqueça, desmonte ou exponha a bateria ao fogo.

#### Gestão ambiental



Não descarte este produto em lixo comum. Trata-se de produto reciclável que deve ser descartado de acordo com as regulamentações locais.

Para obter mais informações, visite o nosso site na Web:

Endereço na Web: <a href="https://www.zebra.com/environment">www.zebra.com/environment</a>





Esta seção fornece informações de contato, estrutura e organização do documento, além de documentos adicionais para referência.

#### Conteúdo

A quem se destina este documento	1
Como este documento está organizado	<b>/</b> i
Contatosv	Ίİ
Convenções do documento	iii

## A quem se destina este documento

Este Guia do usuário destina-se a qualquer pessoa que precise operar ou solucionar problemas da impressora.

## Como este documento está organizado

O Guia do usuário está organizado da seguinte maneira:

Seção	Descrição
Introdução na página 1	Esta seção descreve o conteúdo de sua caixa de remessa e fornece uma visão geral dos recursos da impressora. Esta seção também apresenta procedimentos que descrevem como abrir e fechar a impressora e como notificar problemas.
Primeiros passos na página 13	Esta seção descreve como configurar sua impressora pela primeira vez e usar os procedimentos operacionais mais comuns para carregar mídia.
Operações de impressão na página 31	Esta seção fornece informações sobre como lidar com mídia e impressão, suporte para fonte e idioma e a definição de configurações menos comuns da impressora.
Opções da impressora na página 45	Esta seção cobre as opções e acessórios comuns da impressora com breves descrições e mostra como começar a usar ou configurar sua opção ou acessório da impressora.
<i>Operação do painel de controle</i> na página 69	Esta seção descreve a operação, navegação e parâmetros exibidos pelas impressoras equipadas com a opção de painel de controle LCD.
Manutenção na página 75	Esta seção descreve os procedimentos de manutenção e limpeza de rotina.
Solução de problemas na página 85	Esta seção fornece informações sobre relatórios de erro da impressora que você pode precisar para solução de problemas da impressora. Estão incluídos testes de diagnóstico variados.
Apêndice: Conexão da interface na página 99	Esta seção fornece informações adicionais sobre interface e diagramas de fiação para ajudá-lo com a integração entre a impressora e o sistema do host (normalmente um PC).
Apêndice: Dimensões na página 105	Esta seção fornece as dimensões externas da impressora para a impressora padrão e impressora com opções.
Apêndice: Configuração de ZPL na página 109	Esta seção abrange de maneira resumida a configuração da impressora e inclui uma referência cruzada para os comandos ZPL de configuração da impressora.

#### **Contatos**

O Suporte técnico via Internet está disponível 24 horas por dia, 365 dias por ano.

Site: www.zebra.com

Solicitação de documentos da Biblioteca técnica por e-mail:

Endereço de e-mail: emb@zebra.com

**Assunto:** Emaillist

Base de conhecimentos de autoatendimento: www.zebra.com/knowledgebase

 $\textbf{Registro on-line de casos:}\ www.zebra.com/techrequest$ 

De qual departamento você precisa?	Américas	Europa, África, Oriente Médio, Índia	Ásia/Pacífico
Sede regional	Zebra Technologies International, LLC 333 Corporate Woods Parkway Vernon Hills, IL 60061-3109 EUA T: +1 847 793 2600 Ligação gratuita (nos EUA) +1 800 423 0422 F: +1 847 913 8766	Zebra Technologies Europe Limited Dukes Meadow Millboard Road Bourne End Buckinghamshire, SL8 5XF Reino Unido T: +44 (0) 1628 556000 F: +44 (0) 1628 556001	Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd. 120 Robinson Road #06-01 Parakou Building Cingapura 068913 T: + 65 6858 0722 F: +65 6885 0838
Suporte técnico Para dúvidas sobre a operação de equipamentos e software Zebra, entre em contato com o distribuidor. Para obter assistência adicional, entre em contato conosco.  Tenha à mão os números do modelo e de série do produto.	T: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) F: +1 847 913 2578 Hardware: ts1@zebra.com Software: ts3@zebra.com	T: +44 (0) 1628 556039 F: +44 (0) 1628 556003 E: Tseurope@zebra.com	T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0838 E: China: tschina@zebra.com Demais regiões: tsasiapacific@zebra.com
Departamento de Serviços de reparo Para envio do produto à assistência técnica para serviços e reparos.	T: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) F: +1 847 821 1797 E: repair@zebra.com Para solicitar um reparo nos EUA, acesse www.zebra.com/repair.	T: +44 (0) 1772 693069 F: +44 (0) 1772 693046 Novas solicitações: ukrma@zebra.com Atualizações de status: repairupdate@zebra.com	T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0838 E: China: tschina@zebra.com Demais regiões: tsasiapacific@zebra.com
Departamento de Treinamento técnico Para cursos de treinamento sobre produtos Zebra.	T: +1 847 793 6868 T: +1 847 793 6864 F: +1 847 913 2578 E: ttamerica@zebra.com	T: +44 (0) 1628 556000 F: +44 (0) 1628 556001 E: Eurtraining@zebra.com	T: + 65 6858 0722 F: +65 6885 0838 E: China: tschina@zebra.com Demais regiões: tsasiapacific@zebra.com
Departamento de consultas Para obter informações sobre literatura de produtos ou distribuidores e revendedores.	T: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) E: inquiry4@zebra.com	T: +44 (0) 1628 556037 F: +44 (0) 1628 556005 E: mseurope@zebra.com	E: China: GCmarketing@zebra.com Demais regiões: APACChannelmarketing@zebra.com
Departamento de Atendimento ao cliente (EUA) Departamento de Vendas internas (Reino Unido) Para impressoras, peças, mídia e fitas, entre em contato com o distribuidor ou conosco.  Legendas: T: Telefone	T: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) E: clientcare@zebra.com	T: +44 (0) 1628 556032 F: +44 (0) 1628 556001 E: cseurope@zebra.com	T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0836 E: China: order-csr@zebra.com Demais regiões: csasiapacific@zebra.com

F: Fax

E: E-mail

### Convenções do documento

Foram utilizadas as seguintes convenções neste documento para transmitir determinadas informações.

**Cor alternada** (apenas on-line) As referências cruzadas contêm hot links para outras seções deste guia. Se você estiver exibindo este guia on-line em formato .pdf, clique na referência cruzada (texto azul) para ir diretamente ao local.

**Exemplos da linha de comandos** Os exemplos da linha de comandos são exibidos na fonte Courier New. Por exemplo, para que os scripts pós-instalação sejam levados ao diretório bin, digite ZTools.

**Arquivos e diretórios** Os nomes de arquivos e os diretórios são exibidos na fonte Courier New. Por exemplo, o arquivo Zebra<número da versão>.tareo diretório /root.

#### **Ícones utilizados**



Cuidado • Adverte sobre a possibilidade de uma descarga eletrostática.



Cuidado • Adverte sobre uma situação de choque elétrico em potencial.



**Cuidado •** Adverte sobre uma situação na qual o aquecimento em excesso pode provocar queimaduras.



**Cuidado •** Avisa que a falha ao adotar ou evitar determinada ação pode resultar em danos físicos a você.

**Cuidado** • (Sem ícone) Avisa que uma falha ao tomar ou evitar determinada ação pode resultar em danos físicos ao hardware.



**Importante** • Chama a atenção para informações que são essenciais para se concluir uma tarefa.



**Observação** • Indica informações neutras ou positivas que enfatizam ou complementam importantes pontos do texto principal.



**Exemplo •** Fornece um exemplo, geralmente um cenário, para esclarecer melhor uma seção do texto.



## Sumário

Sob	re este documento v
	A quem se destina este documento
1 • Ir	ntrodução
	Impressoras térmicas GX Series
2 • P	rimeiros passos
	Conexão da alimentação14Carregamento da mídia em rolo15Preparação da mídia15Colocação do rolo no compartimento da mídia16
	Impressão de uma etiqueta de teste (Configuração da impressora)

3 • O	perações de impressão	31
	Determinação da configuração da impressora	32
	Localização da etiqueta de status de configuração da impressora	
	Inatividade ou armazenamento prolongado da impressora	32
	Impressão térmica	32
	Modos de impressão	33
	Tipos de mídia de impressão	33
	Determinação dos tipos de mídia térmica	35
	Substituição de suprimentos	35
	Ajuste da largura de impressão	35
	Ajuste da qualidade da impressão	36
	Sensor de mídia	
	Impressão em mídia sanfonada	38
	Impressão com a mídia em rolo montada externamente	40
	Fontes e sua impressora	41
	Como identificar fontes na sua impressora	41
	Localização da impressora com páginas de código	42
	Fontes asiáticas e outros grandes conjuntos de fontes	42
	Como obter fontes asiáticas	42
	Impressão autônoma	43
	Envio de arquivos para a impressora	44
	Medidor de impressão	44
	Modo de linha EPL	44
<b>4 • O</b>	pções da impressora	45
	Opção de distribuidor de etiqueta	46
	Opção de sensor móvel de marca preta	49
	Ajuste do sensor móvel para marcas pretas ou ranhuras	50
	Ajuste do sensor móvel para detecção de rolo (espaço)	52
	Opção de cortador	53
	Carregamento da mídia com a opção do cortador	54
	Opção do Servidor de impressão interno ZebraNet® 10/100 (com fio)	57
	Etiqueta de status da configuração de rede da impressora	58
	Opção de servidor de impressão rede sem fio interno ZebraNet®	59
	Etiqueta de status da configuração de rede da impressora	60
	Opção Bluetooth	61
	Etiqueta de status da configuração de rede da impressora	61
	Opção de RTC e Memória Flash total	64
	Fontes asiáticas - acessório da impressora	65
	Zebra® KDU — Acessório da impressora	66
	KDU Plus™ — Acessório da impressora	
	ZBI 2.0™ — Zebra Basic Interpreter	68

5 • Operação do painel de controle 69
Visão geral do visor LCD       70         Personalização de menu e WML       70         Visor de operação normal       71         Configurações do visor       71         Configurações da impressora       72         Configurações WLAN 802.11       73         Configurações do Bluetooth       73
6 • Manutenção 75
Limpeza76Limpeza do cabeçote de impressão77Considerações sobre o caminho da mídia78Limpeza e substituição do rolo de impressão80Outras manutenções da impressora81Substituição do cabeçote de impressão82
7 • Solução de problemas
Descrições da luz de status86Resoluções de erro da luz de status87Problemas na qualidade da impressão89Calibragem manual92Testes de solução de problemas93Impressão de uma etiqueta de configuração93Nova calibragem93Redefinição dos valores padrão de fábrica94Diagnósticos de comunicações94Modos do botão Feed96
A • Apêndice: Conexão da interface 99
Interface USB (Barramento serial universal)100Interface paralela101Interface Ethernet102Interface de porta serial103
B • Apêndice: Dimensões
Dimensões externas da impressora GX
C • Apêndice: Configuração de ZPL
Gerenciamento das configurações da impressora ZPL



1

# Introdução



Esta seção descreve o conteúdo de sua caixa de remessa e fornece uma visão geral dos recursos da impressora. Esta seção também inclui procedimentos que descrevem como abrir e fechar a impressora e como notificar problemas.

#### Sumário

Impressoras térmicas GX Series	2
O que há na caixa?	4
Desembalar e inspecionar a impressora	4
Sua impressora	5
Recursos da impressora	6
Controles do operador	9

### Impressoras térmicas GX Series

Os modelos GX da Zebra<sup>®</sup> são os melhores na classe de impressoras térmicas de mesa e apresentam a maior gama de recursos. A impressora GX420d<sup>TM</sup> fornece impressão térmica direta com velocidade de até 6 ips (polegadas por segundo) a uma densidade de impressão de 203 dpi (pontos por polegada). A impressora GX430d<sup>TM</sup> fornece impressão térmica direta com velocidades de até 4 ips a uma densidade de impressão de 300 dpi. GX420d<sup>TM</sup> e GX430d<sup>TM</sup> suportam ambas as linguagens de programação da impressora Zebra, ZPL<sup>TM</sup> e EPL<sup>TM</sup>, e uma ampla variedade de opções de interface e recursos.

#### A impressora G-Series<sup>TM</sup> apresenta:

- Detecção automática de linguagem da impressora e troca entre programação ZPL e EPL e formatos de etiqueta.
- Design OpenAccess<sup>TM</sup> para carregamento de mídia simplificado.
- O modelo de carregamento de fita mais simples do mercado.
- Controles e guias de mídia do operador codificados com cores.
- Global Printing Solution da Zebra<sup>TM</sup> suporta a codificação de teclado do Microsoft Windows (e ANSI), Unicode UTF-8 e UTF 16 (formatos de transformação Unicode), XML, ASCII (7 e 8 bits, usado por programas e sistemas de legado), codificação básica de fonte de byte único e byte duplo, JIS e Shift-JIS (padrões internacionais japoneses), codificação hexadecimal e mapeamento personalizado de caracteres (criação de tabela DAT, vinculação de fontes e remapeamento de caracteres).
- Importação e dimensionamento diretos de fontes OpenType e TrueType, Unicode, fontes Swiss 721 e Latin 1 pré-carregadas, uma fonte interna escalável e uma seleção de fontes bitmap internas.
- Melhor desempenho da impressora: velocidades maiores de impressão e um processador de 32 bits.
- Detecção automática e adaptável do cabo da porta serial e configuração para integração plug-and-play.
- Uma suíte completa de softwares aplicativos e drivers gratuitos para definir as
  configurações da impressora, criar e imprimir recibos e etiquetas, obter o status da
  impressora, importar gráficos e fontes, enviar comandos de programação, atualizar o
  firmware e fazer o download de arquivos. Clone as configurações da impressora e envie
  gráficos, arquivos, fontes e firmware (atualizações) para uma ou mais impressoras Zebra<sup>®</sup>
  conectadas à Ethernet e locais com o ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge.
- Teste de cabeçote de impressão e relatório de manutenção ativados e personalizados pelo usuário.
- Os modelos da impressora térmica direta G-Series<sup>TM</sup> também incluem suporte para impressão no Modo de linha para suportar aplicativos de impressão com base na programação de legado EPL1.

As impressoras GX oferecem uma ampla variedade de opções de impressão:

- Distribuidor de etiqueta (remoção de revestimento).
- Servidor de impressão 10/100 interno e interface Ethernet.
- Wi-Fi (802.11b/g) com visor para usuário.

- Bluetooth com visor para usuário.
- Sensor móvel de marca preta: um sensor móvel de marca preta de largura inteira e um sensor transmissivo (espaço da etiqueta) multiposição.
- Cortador de mídia de uso geral.
- RTC (Relógio de tempo real) on-board e memória Flash total de 68 MB (memória Flash total de 12 MB anterior a 24 de julho de 2009).
- Suporte para idiomas asiáticos com opções de configuração da impressora para grandes conjuntos de caracteres do chinês simplificado e tradicional, japonês ou coreano.
- Linguagem de programação ZBI<sup>TM</sup> 2 (Zebra BASIC Interpreter) da Zebra<sup>®</sup>. A linguagem ZBI permite criar operações personalizadas da impressora que podem automatizar processos e usar periféricos (isto é, scanners, balanças, teclados, Zebra<sup>®</sup> KDU ou KDU Plus<sup>TM</sup> etc.) - tudo isso sem precisar estar conectado a um computador ou a uma rede.

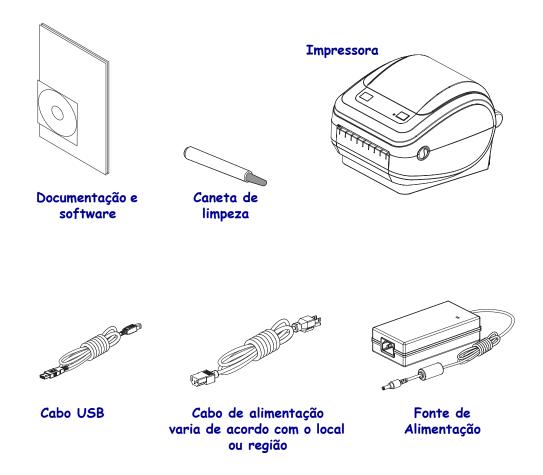
Este guia do usuário fornece todas as informações necessárias para operar a impressora diariamente. Para criar formatos de etiqueta, consulte seus guias de programação ou aplicativos de design de etiqueta como o Zebra Designer<sup>TM</sup>.

A impressora, quando conectada a um computador host, funciona como um sistema completo para impressão de rótulos e etiquetas.

Observação • Várias configurações da impressora também podem ser controladas pelo driver da impressora ou pelo software de design de etiquetas. Consulte a documentação do driver ou do software para obter mais informações.

## O que há na caixa?

Guarde a caixa de papelão e todos os materiais de embalagem caso seja necessário transportar ou armazenar a impressora posteriormente. Depois de desembalar, verifique se você possui todas as peças. Siga os procedimentos para verificar a impressora e se familiarizar com as peças, de modo que não tenha dificuldades para acompanhar as instruções deste manual.



### Desembalar e inspecionar a impressora

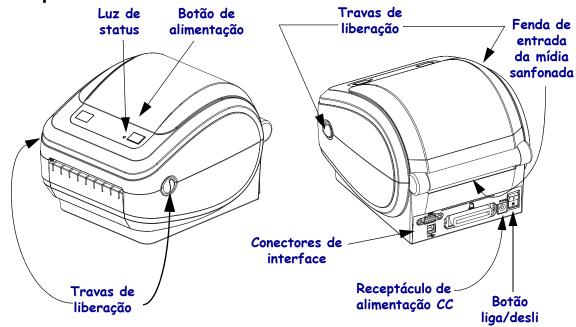
Quando receber a impressora, desembale-a imediatamente e verifique se houve danos durante o transporte.

- Guarde todos os materiais de embalagem.
- Verifique se não há danos em nenhuma superfície externa.
- Abra a impressora e inspecione o compartimento de mídia para verificar se existem danos nos componentes.

Caso descubra danos ocorridos durante o transporte após a inspeção:

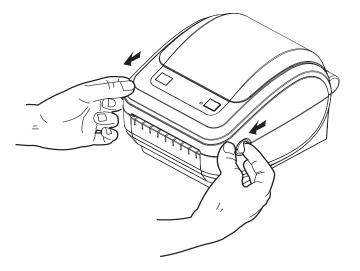
- Notifique imediatamente a empresa transportadora e envie um relatório dos danos.
   A Zebra Technologies Corporation não se responsabiliza por nenhum dano à impressora ocorrido durante o transporte e não arcará com o reparo de tais danos, de acordo com sua política de garantia.
- Guarde todo o material de embalagem para a inspeção da empresa transportadora.
- Notifique o revendedor Zebra<sup>®</sup> autorizado.

#### Sua impressora



#### Abertura da impressora

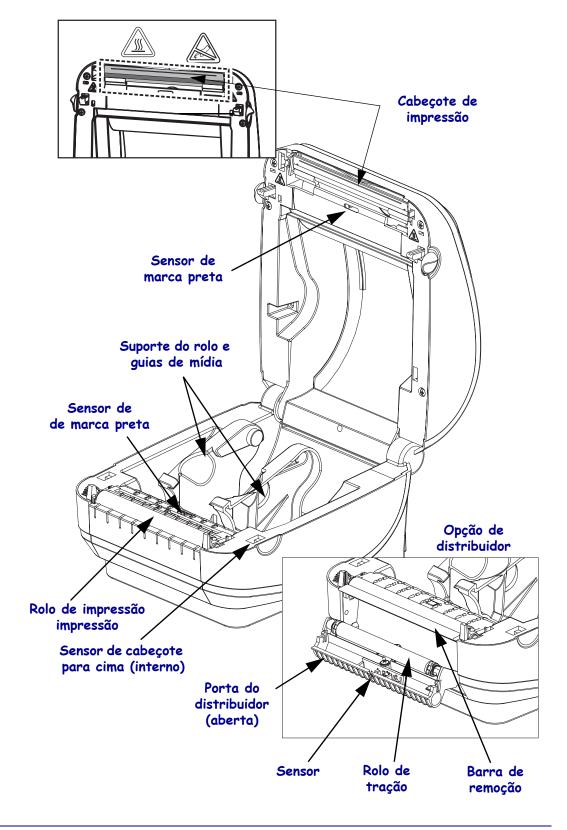
Para acessar o compartimento de mídia, é necessário abrir a impressora. Puxe as travas de liberação em direção a você e erga a tampa. Verifique a existência de componentes danificados ou soltos no compartimento de mídia.

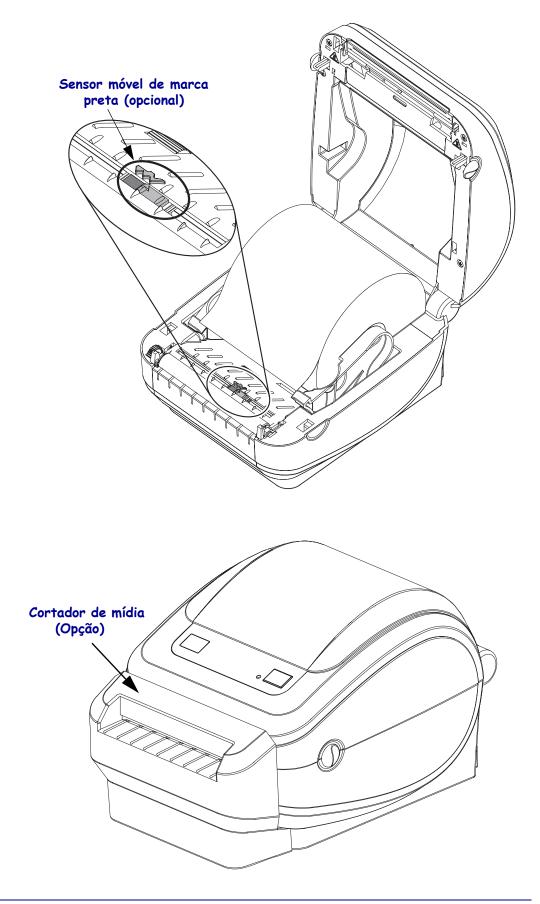




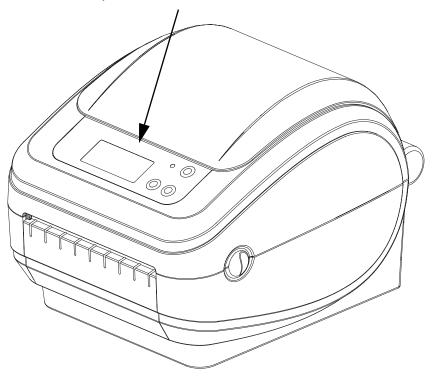
Cuidado • A descarga da energia eletrostática que se acumula na superfície do corpo humano ou em outras superfícies pode danificar ou destruir o cabeçote de impressão ou componentes eletrônicos utilizados neste dispositivo. Você deve observar os procedimentos de segurança estática ao trabalhar com o cabeçote de impressão ou com componentes eletrônicos sob a tampa superior.

## Recursos da impressora





Controles e visor da impressora de rede sem fio (Opções Wi-Fi e Bluetooth)



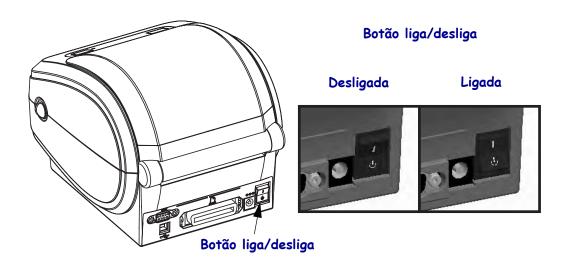
### Controles do operador

#### Botão liga/desliga

Pressione *para cima* para **ligar** ou *para baixo* para **desligar** a impressora.



Cuidado • A impressora deve ser desligada antes de conectar ou desconectar as comunicações e os cabos de alimentação.



### Botão de alimentação

- Aperte o botão de alimentação uma vez para forçar a impressora a avançar uma etiqueta em branco.
- Pressione o botão de alimentação para tirar a impressora da condição de "pausa". A impressora é colocada em "pausa" por um comando de programação ou uma condição de erro. Consulte O que a luz de status está informando a você na página 86 no capítulo Solução de problemas.
- Utilize o botão de alimentação para a configuração e o status da impressora (consulte Modos do botão Feed na página 96 no capítulo Solução de problemas).

### Botão Scroll (Rolagem) (somente para impressoras de rede sem fio)

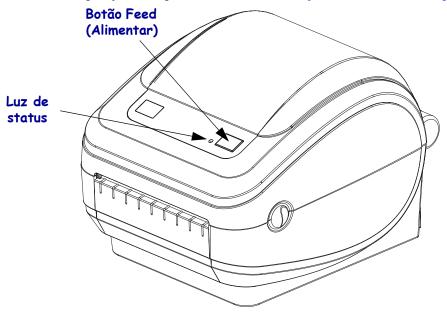
Pressione o botão Scroll (Rolagem) para passar pelo menu, pelos parâmetros ou configurações da impressora exibidos.

## Botão Select (Selecionar) (Somente para impressoras de rede sem fio)

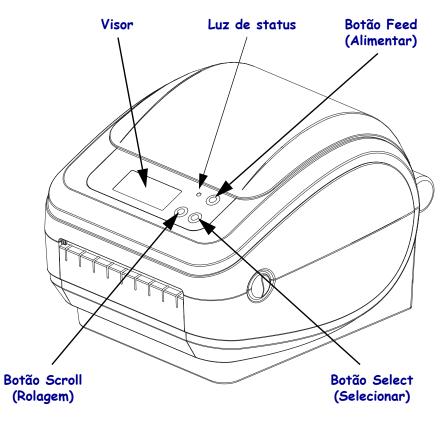
Pressione o botão Select (Selecionar) para escolher uma opção do menu ou para selecionar uma configuração da impressora.

#### Luz de status

Localizada na parte superior próxima ao botão de alimentação, a luz de status funciona como um indicador de operação da impressora (consulte *Descrições da luz de status* na página 86).

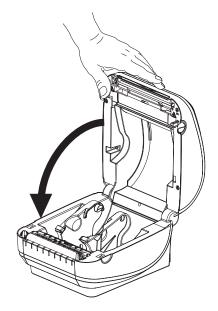


## Controles e visor da impressora de rede sem fio (opções Wi-Fi e Bluetooth)



## Fechamento da impressora

**1.** Abaixe a tampa superior.



2. Pressione até que a tampa se encaixe e feche.



#### 12 | Introdução O que há na caixa?



Notas • _	 	





Esta seção descreve como configurar sua impressora pela primeira vez e usar os procedimentos operacionais mais comuns para carregar mídia.

#### Sumário

Conexao da alimentação
Carregamento da mídia em rolo
Impressão de uma etiqueta de teste (Configuração da impressora)
Impressão de uma etiqueta de teste (Configuração da impressora)
Pré-instalação de drivers de impressora do Windows®
Conexão da impressora a um computador
Depois que a sua impressora estiver conectada

## Conexão da alimentação

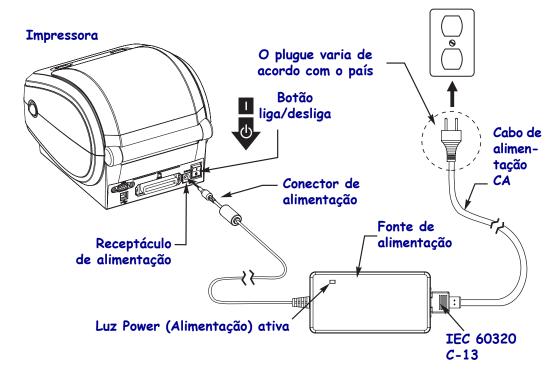


**Importante •** Instale sua impressora de modo que possa mexer facilmente no cabo de alimentação se precisar. Para certificar-se de que a impressora não pode transmitir corrente elétrica, é necessário separar o cabo de alimentação do receptáculo da fonte de alimentação ou da tomada CA.



**Cuidado •** Nunca opere a impressora e a fonte de alimentação em uma área onde possa entrar em contato com água. Isso pode resultar em graves danos físicos!

- **1.** Certifique-se de que o botão liga/desliga da impressora esteja na posição de desligado (para baixo).
- 2. Insira o cabo de alimentação CA na fonte de alimentação.
- **3.** Conecte a outra extremidade a uma tomada elétrica CA apropriada. Observação: A luz de alimentação ativa acenderá se a energia estiver ligada na tomada CA.
- **4.** Insira o conector de alimentação da fonte de alimentação na entrada de alimentação da impressora.





Observação • Verifique se o cabo de alimentação apropriado com um plugue de três (3) pinos e um conector IEC 60320-C13 está sendo usado todo o tempo. Esses cabos de alimentação devem ter a marca de certificação relevante para o país em que o produto está sendo usado.

## Carregamento da mídia em rolo

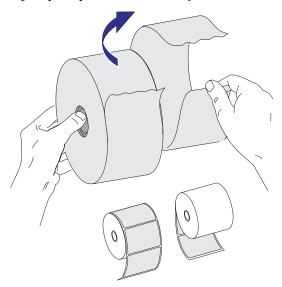
Ao carregar a mídia, é necessário colocar o rolo nos suportes de mídia.

Você deve utilizar a mídia correta para o tipo de impressão exigido.

## Preparação da mídia

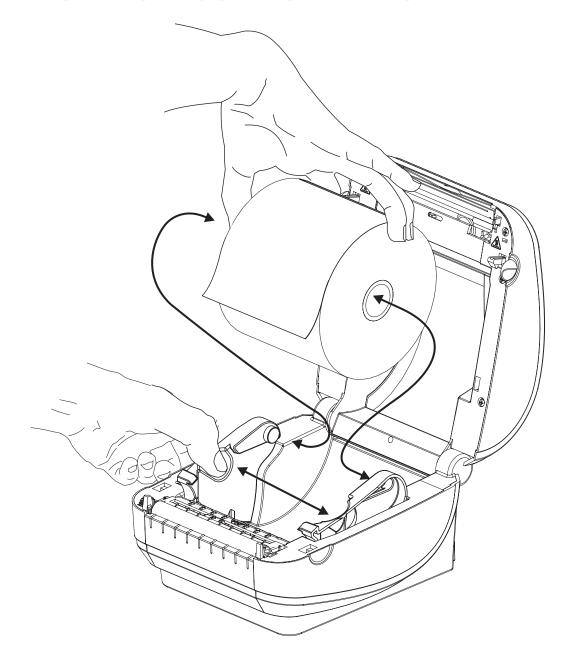
Independentemente de sua mídia em rolo estar envolta interna ou externamente, carregue-a na impressora da mesma maneira.

• Remova o pedaço externo da mídia. Durante o transporte, manuseio ou armazenamento, o rolo pode ficar sujo ou empoeirado. A remoção do pedaço externo da mídia evita que o adesivo ou a mídia suja fiquem presos entre o cabeçote e o rolo de impressão.

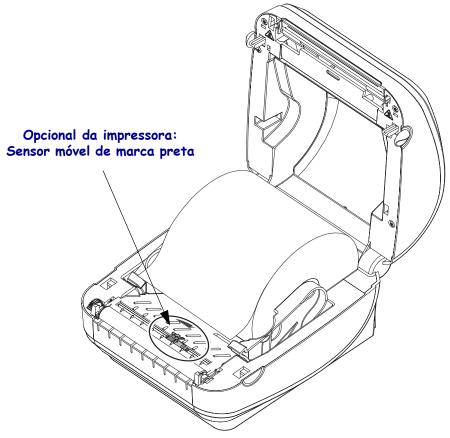


### Colocação do rolo no compartimento da mídia

- **1.** Abra a impressora. Lembre-se de que você precisa puxar as alavancas de liberação em direção à parte frontal da impressora.
- **2.** Abra os suportes do rolo de mídia. Puxe e abra as guias de mídia com suas mãos e coloque o rolo de mídia nos suportes de rolo e solte as guias. Oriente o rolo de mídia de modo que a superfície de impressão fique para cima e percorra o rolo de impressão (unidade).

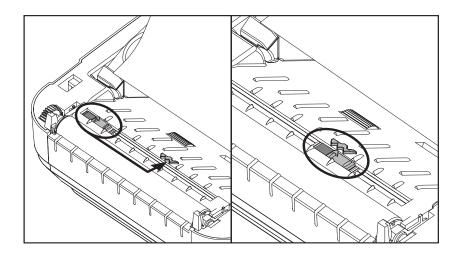


3. Se sua impressora incluir a opção de sensor móvel de marca preta, verifique se o sensor está alinhado na posição padrão central. Essa é a posição de operação padrão para detecção de mídia. Quando o sensor for movimentado da área de detecção padrão de rolo (espaço) da etiqueta, a impressora detectará apenas mídia com linha preta, marca preta e ranhura recortada. Consulte *Opção de sensor móvel de marca preta* na página 49 para obter mais detalhes sobre o ajuste dessa opção do sensor.

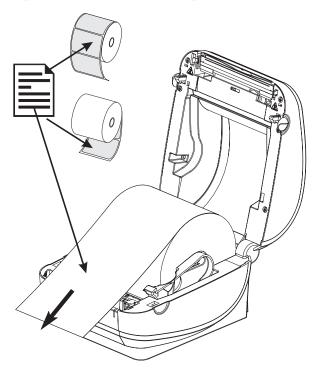


Descentralizado Apenas detecção de marca preta

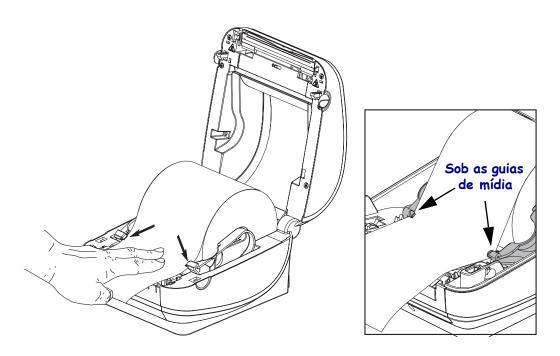
Padrão - Detecção de espaço (Rolo) Posição de operação padrão



**4.** Puxe a mídia para que ela fique na frente da impressora. Verifique se o rolo gira livremente. O rolo não deve se apoiar na base do compartimento de mídia. Verifique se a superfície de impressão da mídia está voltada para cima.



5. Empurre a mídia sob ambas as guias de mídia.



**6.** Feche a impressora. Pressione até que a tampa se encaixe e feche.

## Impressão de uma etiqueta de teste (Configuração da impressora)

**Antes de conectar a impressora ao computador**, certifique-se de que a impressora está funcionando adequadamente.

Isso pode ser feito imprimindo-se uma etiqueta de status de configuração.

- 1. Verifique se a mídia está carregada corretamente e se a tampa superior da impressora está fechada. Em seguida, ligue a impressora, se ela ainda não estiver ligada. Se a impressora inicializar com a luz de status piscando verde (modo de pausa), pressione o botão de alimentação uma vez para definir a impressora no modo Ready (pronta para imprimir). Consulte Solução de problemas na página 85 se a luz de status da impressora não ficar acesa em verde (Pronta).
- **2.** Pressione o botão de alimentação de duas a três vezes para permitir que a impressora calibre a impressora para a mídia instalada. A impressora pode colocar diversas etiquetas durante esse processo.
- **3.** Quando a luz de status estiver na cor verde sólida, mantenha pressionado o botão de alimentação até que a luz de status pisque uma vez.
- **4.** Solte o botão de alimentação. Uma etiqueta de configuração será impressa. Se não for possível imprimir essa etiqueta, consulte *Primeiros passos* na página 13.

FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED

## Pré-instalação de drivers de impressora do Windows®

A Zebra está mudando a forma como você instala e usa a sua impressora com o seu sistema de PC com Windows. Recomendamos que, no mínimo, o driver ZebraDesigner<sup>TM</sup> para Windows<sup>®</sup> seja pré-instalado para aproveitar os avanços na facilidade de uso e simplicidade dos sistemas operacionais Windows desde o lançamento do Windows XP<sup>®</sup> SP2.

A Zebra fornece o ZSU (Zebra Setup Utilities), um conjunto de drivers de impressora, utilitários e ferramentas de comunicação e instalação da Zebra<sup>®</sup> para ser usado com a maioria dos sistemas operacionais Windows. As versões mais recentes do Zebra Setup Utilities e dos drivers de impressora da Zebra para Windows estão disponíveis no CD do usuário e no site da Zebra (www.zebra.com).

ZebraDesigner<sup>TM</sup> Driver e Zebra Setup Utilities (inclui o driver): suporta os sistemas operacionais Windows 7<sup>®</sup>, Windows Vista<sup>®</sup>, Windows XP<sup>®</sup>, Windows 2000<sup>®</sup>, Windows Server<sup>®</sup> 2008 e Windows Server<sup>®</sup> 2003. O driver suporta os sistemas operacionais Windows de 32 e 64 bits e é certificado pela Microsoft. O Zebra Setup Utilities e o driver do ZebraDesigner suportam as seguintes interfaces de comunicação da impressora G-Series: USB, paralela, serial, Ethernet com e sem fio e Bluetooth (com uma porta de impressora virtual Bluetooth).

**Instale o Zebra Setup Utilities** antes de ligar a impressora conectada ao computador (executando um sistema operacional Windows compatível com o driver da Zebra). O Zebra Setup Utility solicitará que você ligue a impressora. Continue seguindo as instruções para concluir a instalação da impressora.

## Detecção de impressora Plug'N'Play (PnP) e sistemas operacionais Windows®

Os sistemas operacionais Windows mais recentes detectam automaticamente a impressora quando ela é conectada por meio da interface USB. Dependendo da configuração de hardware e da versão do Windows, sua impressora pode ser detectada por PnP (Plug-and-Play) ao estabelecer conexão com as interfaces de porta USB, paralela ou serial. Os drivers da impressora não suportam instalação PnP de porta serial no momento. A configuração de interface com o PC da impressora para a porta paralela deve suportar e possuir comunicações bidirecionais para operações PnP. O sistema operacional inicia automaticamente o assistente "Add new hardware" (Adicionar novo hardware) quando a impressora é conectada pela primeira vez ao PC. Se você précarregou a suíte de drivers com o Zebra Setup Utility, o driver da impressora será instalado automaticamente. Vá para o seu diretório de impressoras do Windows, clique com o botão direito e selecione "Properties" (Propriedades). Clique no botão "Print test page" (Imprimir página de teste) para verificar se a instalação foi bem-sucedida.

O sistema operacional do Windows detectará e conectará novamente uma impressora instalada anteriormente se ela for reconectada à interface USB ou se a alimentação da impressora for ligada após o PC concluir a reinicialização do sistema operacional. Ignore os avisos de novo dispositivo detectado e feche as solicitações da Barra de tarefas. Espere alguns segundos para que o sistema operacional corresponda a impressora ao software do driver. Os avisos serão fechados e a impressora estará pronta para começar a impressão.

#### Comunicações de dispositivos USB (Universal Serial Bus)

A impressora torna-se um dispositivo terminal (não um host ou hub) ao utilizar uma interface USB. Você pode consultar a especificação USB para obter detalhes a respeito dessa interface.

**Observação** • Os scanners, balanças ou outros dispositivos de entrada de dados (terminais) devem usar a porta serial (não a porta USB) para enviar dados à impressora.

#### Porta serial e sistemas operacionais do Windows®

As configurações padrão do sistema operacional Windows para a comunicação da porta serial correspondem às configurações padrão da impressora com uma exceção: as configurações de *Flow Control* (Controle de fluxo) de dados. A configuração de *Flow Control* de dados padrão do Windows é **NONE** (NENHUMA). A impressora G-Series requer o *Flow Control* de dados definido como **Hardware**.



Observação • No momento, a impressora G-Series™ não suporta detecção de dispositivos PnP (Plug and Play) da porta serial do Windows®.

#### **Ethernet**

Essa opção da impressora tem vários métodos e recursos para auxiliar na conexão da impressora a uma rede (WAN ou LAN) e para configurar impressoras de rede com e sem fio (WiFi). Os assistentes para configuração do Zebra Setup Utility suportam a criação de uma conexão à impressora em uma rede compartilhada com sistemas Windows usando o endereço IP da impressora. A impressora inclui páginas da Web internas para fornecer fácil acesso às configurações da impressora e de rede. As páginas da Web são acessíveis por meio do endereço IP da impressora com o uso de qualquer navegador. A versão gratuita do software ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge permite que você implemente, gerencie e monitore centralmente as suas impressoras Zebra<sup>®</sup> com detecção automática de até 3 impressoras Zebra<sup>®</sup> a partir de uma única tela de computador em qualquer lugar da sua rede global. O ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge Enterprise está disponível para compra para o gerenciamento de números maiores de impressoras Zebra<sup>®</sup>.

### Conexão da impressora a um computador

As impressoras G-Series<sup>TM</sup> da Zebra<sup>®</sup> suportam uma variedade de opções de interface e configurações. Entre elas estão: Interface USB (Universal Serial Bus), RS232 Serial, Paralela (IEEE 1284.4) e 10/100 Ethernet.

- USB, Serial e Paralela
- Opcional: USB, Serial e Ethernet (com fio)
- Opcional: USB, Serial e Ethernet (rede sem fio WiFi) com visor LCD
- Opcional: USB, Serial e Bluetooth com visor LCD

O Zebra Setup Utility foi desenvolvido para auxiliar na instalação dessas interfaces. O cabeamento e parâmetros exclusivos para cada uma dessas interfaces físicas de comunicação da impressora serão discutidos nas próximas páginas para auxiliar nas opções de configuração antes e logo depois de ligar a impressora. Os assistentes para configuração do Zebra Setup Utilities fornecerão instruções para ligar a impressora no momento apropriado para concluir a instalação da sua impressora.

#### Para conectar às interfaces de comunicação sem fio:

- Wi-Fi (Ethernet) consulte o manual do Servidor de impressão interno ZebraNet® 10/100.
- Bluetooth consulte *Opção Bluetooth* na página 61.



**Cuidado •** Mantenha o interruptor de energia na posição OFF (desligada) ao conectar o cabo da interface. O cabo de alimentação deve ser inserido na fonte de alimentação no receptáculo de alimentação na parte de trás da impressora antes de conectar ou desconectar os cabos de comunicações.

### Requisitos do cabo da interface

Os cabos de dados devem ser totalmente blindados e ligados a conectores de metal ou metalizados. Os cabos e conectores blindados são necessários para evitar a radiação e recepção de ruídos elétricos.

Para minimizar a recepção de ruído elétrico no cabo:

- Mantenha os cabos de dados o mais curto possível (recomenda-se 1,83 m [6 pés]).
- Não aperte demais os cabos de dados e os cabos de alimentação.
- Não amarre os cabos de dados nos condutores dos fios elétricos.

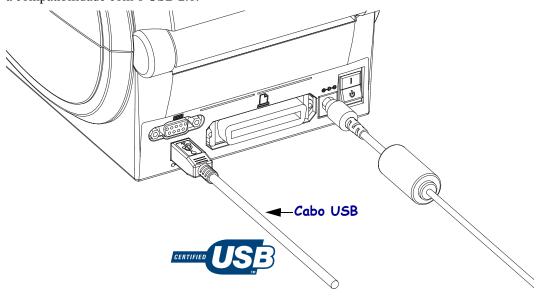


**Importante •** Essa impressora está em conformidade com a parte 15 das "Regras e regulamentações" da FCC para equipamentos da Classe B que utilizam cabos de dados totalmente blindados. A utilização de cabos não blindados pode aumentar as emissões de radiação acima dos limites permitidos para a Classe B.

#### Requisitos de interface USB

O USB (versão compatível com 2.0) fornece uma interface rápida compatível com o hardware existente no PC. O modelo "plug and play" do USB facilita a instalação. Várias impressoras podem compartilhar uma única porta/eixo USB.

Ao usar um cabo USB (não fornecido com a impressora), verifique se o cabo ou o conjunto de cabos possuem a marca "Certified USB<sup>TM</sup>" (Certificado para USB) (veja abaixo) para garantir a compatibilidade com o USB 2.0.



### Comunicações seriais

A impressora detecta e ativa automaticamente a porta serial, de acordo com as configurações comuns de conexão de sinal e cabeamento da porta serial para comunicações DTE e DCE. O cabo necessário deve ter um conector macho do tipo "D" de nove pinos (DB-9P) em uma extremidade, que é conectada à porta serial conjugada (DB-9S), localizada na parte posterior da impressora. A outra extremidade do cabo da interface de sinal se conecta a uma porta serial no computador host. Isso permite o uso de dois tipos comuns de cabos e fácil substituição por impressoras Zebra e outros modelos. As impressoras Zebra<sup>®</sup> usam um cabo de modem nulo (cruzado). Modelos mais antigos de impressoras Zebra<sup>®</sup> (um dispositivo DCE) executando a programação EPL utilizavam um cabo de conexões de sinal direto (não cruzado). Para obter informações sobre o sistema de pinos, consulte o Apêndice A.

As configurações de comunicação da porta serial entre a impressora e o host (normalmente um PC) devem corresponder para proporcionar uma comunicação confiável. Os Bits por segundo (ou taxa de Baud) e o controle de fluxo são as configurações mais comuns alteradas. O host (normalmente um PC com Windows) precisa ter o controle de Fluxo de dados alterado para corresponder ao método de comunicação padrão da impressora: Hardware, e é identificado pela configuração de handshake do host DTR/Xon/Xoff para impressora de legado. Esse modo combinado de hardware (DTR) e software (Xon/Xoff) pode precisar de uma alteração dependendo do software aplicativo não Zebra e a variação de cabo serial em uso.

Comunicações seriais entre a impressora e o computador host podem ser definidas por:

- Sincronização de transmissão automática
- Comando ^SC de programação ZPL
- Comando de programação EPL Y
- Restauração da configuração padrão de fábrica da impressora.

### Transmissão automática

A sincronização de transmissão automática permite que a impressora combine automaticamente os parâmetros de comunicação do computador host. Para transmissão automática:

- 1. Mantenha pressionado o botão de alimentação até que o LED de status verde pisque uma, duas e, em seguida, três vezes.
- Enquanto o LED de status pisca, envie a sequência de comandos ^XA^XZ para a impressora.
- 3. Quando a impressora e o host são sincronizados, o LED muda para a cor verde sólida. (Nenhuma etiqueta será impressa durante a sincronização de transmissão automática.)

#### Comando ZPL ^SC

Utilize o comando Set Communications (Configurar comunicações) (**^SC**) para alterar as configurações de comunicações na impressora.

- Com o computador host definido com as mesmas configurações de comunicações da impressora, envie o comando \*SC para que a impressora passe a ter as configurações desejadas.
- Altere as configurações do computador host para que correspondam às novas configurações da impressora.

Consulte o Guia de programação ZPL para obter mais informações sobre esse comando.

### Comando EPL Y

Utilize o comando de configuração de porta serial (Y) para alterar as configurações de comunicações na impressora.

- Com o computador host definido com as mesmas configurações de comunicações da impressora, envie o comando Y para que a impressora passe a ter as configurações desejadas. Observação: O comando Y não suporta a configuração do controle de fluxo de dados, use a configuração Xon/Xoff.
- 2. Altere as configurações do computador host para que correspondam às novas configurações da impressora.

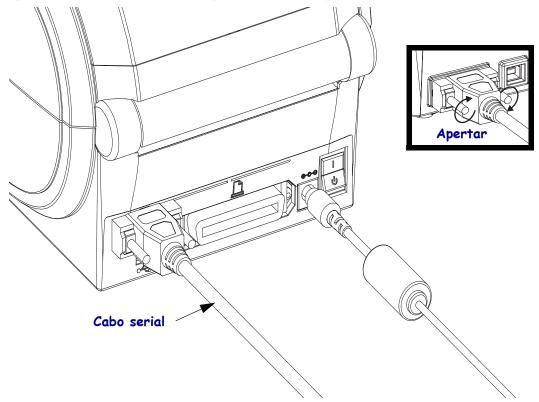
Consulte o *EPL Page Mode Programming Guide* (Guia de programação no modo de página EPL) para obter mais informações sobre esse comando.

### Redefinição dos parâmetros de porta serial padrão

Faça o seguinte para redefinir os parâmetros de configuração na impressora para o padrão de fábrica (as configurações de comunicação serial são: 9600 baud, comprimento de palavras de 8 bits, SEM paridade, 1 bit de parada e controle de fluxo de dados DTR/XON/XOFF).

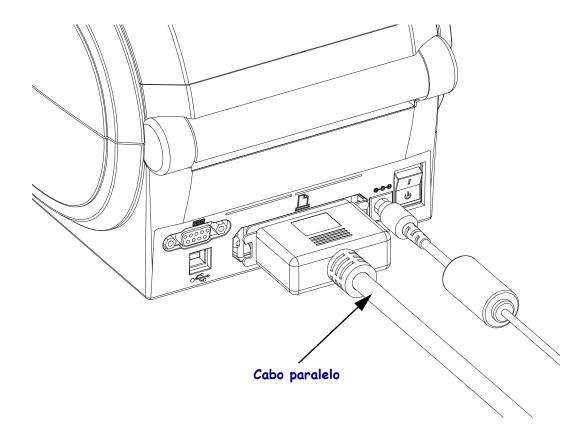
- 1. Pressione e segure o botão de alimentação até que o LED verde de status pisque uma vez, espere um momento e ele pisca duas vezes e espere mais uma vez antes de ele piscar três vezes (solte imediatamente).
- 2. Enquanto o LED de status pisca rapidamente nas cores âmbar e verde, pressione o botão Feed (Alimentar). Comunicações seriais entre a impressora e o computador host podem ser definidas pelo comando ZPL \*SC ou o comando EPL Y.

**Observação** • Modelos mais antigos de impressoras Zebra<sup>®</sup> executando a linguagem de programação EPL tinham **9600** baud, **SEM** paridade, **8** bits de dados, **1** bit de parada e um controle de dados **HARDWARE** e **SOFTWARE** (mesclados) (essencialmente DTR/Xon/Xoff) como as configurações de porta serial padrão. A configuração de controle de fluxo do sistema operacional Windows era Hardware para a maioria dos aplicativos.



### Porta paralela

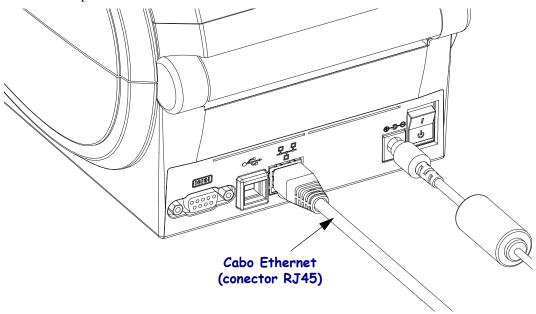
O cabo necessário deve ter um conector macho tipo "D" de 25 pinos (DB-25P) em uma extremidade e um Centronics na outra (especificação de interface paralela IEEE 1284 A-B). Modelos mais antigos de impressoras G-Series suportavam originalmente cabos paralelos com dois conectores macho tipo "D" de 25 pinos (DB-25P) nas duas extremidades (especificação de interface paralela IEEE 1284 A-A).



### **Ethernet**

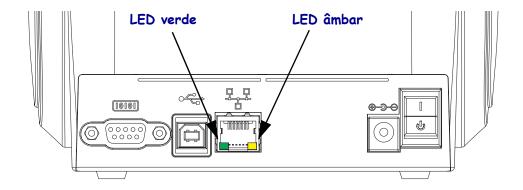
A impressora requer o cabo UTP RJ45 Ethernet classificado como CAT-5 ou melhor.

Para obter mais informações sobre como configurar sua impressora para operar em uma rede Ethernet compatível, consulte o manual do Servidor de impressão interno ZebraNet® 10/100. A impressora deve ser configurada para operar em sua LAN (rede local) ou WAN (rede de longa distância). O servidor de impressão na sua impressora pode ser acessado pelas páginas da Web da impressora.



### Indicadores de status/atividade da Ethernet

Status do LED	Descrição
Ambos DESLIGADOS	Nenhum link da Ethernet detectado
Verde	Link de 100 Mbps detectado
Verde com âmbar acendendo e apagando	Link de 100 Mbps e atividade da Ethernet detectados
Âmbar	Link de 10 Mbps detectado
Âmbar com verde acendendo e apagando	Link de 10 Mbps e atividade da Ethernet detectados



## Depois que a sua impressora estiver conectada

Agora que você tem uma comunicação básica com a sua impressora, também é possível testar as comunicações da impressora e instalar outros aplicativos, drivers ou utilitários relacionados à impressora.

### Teste de comunicações por meio de impressão

Verificar a operação do sistema de impressão é um processo relativamente simples. Para sistemas operacionais Windows, acesse o Zebra Setup Utility ou "Printers and Faxes" (Impressoras e aparelhos de fax) no Painel de controle do Windows para acessar e imprimir uma etiqueta de teste. Para sistemas operacionais diferentes do Windows, copie um arquivo de texto ASCII básico com um único comando (~WC) para imprimir uma etiqueta de status de configuração.

### Teste de impressão com o Zebra Setup Utility:

- 1. Abra o Zebra Setup Utility.
- **2.** Clique no ícone da impressora recentemente instalada para selecionar a impressora e ativar os botões de configuração da impressora abaixo dela na janela.
- 3. Clique no botão "Open Printer Tools" (Abrir ferramentas da impressora).
- **4.** Na janela da guia Print (Impressão), clique na linha "Print configuration label" (Imprimir etiqueta de configuração) e em seguida clique no botão "Send" (Enviar). A impressora deve iniciar a impressão de uma etiqueta de status de configuração.

## Teste de impressão com o menu "Printer and Faxes" (Impressoras e aparelhos de fax) do Windows:

- 1. Clique no botão do menu Start (Iniciar) do Windows para acessar o menu "Printers and Faxes" (Impressoras e aparelhos de fax) ou o Painel de controle para acessar o menu "Printers and Faxes". Abra o menu.
- **2.** Selecione o ícone da impressora recentemente instalada para selecionar a impressora e clique com o botão direito do mouse para acessar o menu "Properties" (Propriedades) da impressora.
- **3.** A partir da janela da guia "General" (Geral) da impressora, clique no botão "Print Test Page" (Imprimir página de teste). A impressora deve iniciar a impressão de uma página de impressão de teste do Windows.

# Teste de impressão em uma impressora Ethernet conectada a uma rede (LAN ou WAN) com um prompt de comando (MS-DOS) [ou "Run" (Executar) no menu Iniciar do Windows XP]:

- 1. Crie um arquivo de texto com os três caracteres ASCII a seguir: ~WC
- 2. Salve o arquivo como: TEST.ZPL (nomes de arquivo e extensão arbitrários).
- **3.** Leia o endereço IP na impressão do Status de rede da Etiqueta de status de configuração da impressora. Em um sistema conectado à mesma LAN ou WAN da impressora, digite o seguinte na barra de endereços da janela do navegador e pressione Enter:

```
ftp (endereço IP)
     (para o endereço IP 123.45.67.01 seria: ftp 123.45.67.01)
```

4. Digite a palavra "put" seguida do nome do arquivo e pressione Enter. Para esse arquivo de "teste de impressão", seria: put TEST.ZPL A impressora deve iniciar a impressão de uma nova etiqueta de status de configuração da impressão.

## Impressão de teste com um arquivo de comando ZPL copiado para sistemas operacionais diferentes do Windows:

- 1. Crie um arquivo de texto com os três caracteres ASCII a seguir: ~WC
- 2. Salve o arquivo como: TEST.ZPL (nomes de arquivo e extensão arbitrários).
- **3.** Copie o arquivo na impressora. No DOS, um arquivo enviado a uma impressora conectada à porta paralela do sistema seria simples:

### COPY TEST.ZPL LPT1

Outros sistemas operacionais e tipos de conexão da interface terão sequências de comandos diferentes. Consulte a documentação do seu sistema operacional para obter instruções detalhadas para copiar para a interface adequada da impressora para esse teste.

30 | Primeiros passos | Depois que a sua impressora estiver conectada

Jě

Notas •	 	 





Esta seção fornece informações sobre como lidar com mídia e impressão, suporte para fonte e idioma e a definição de configurações menos comuns da impressora.

### Sumário

Determinação da configuração da impressora	32
Localização da etiqueta de status de configuração da impressora	32
Inatividade ou armazenamento prolongado da impressora	32
Modos de impressão	33
Tipos de mídia de impressão	33
Substituição de suprimentos	35
Ajuste da largura de impressão	35
Ajuste da qualidade da impressão 3	36
Sensor de mídia 3	37
Impressão em mídia sanfonada 3	38
Impressão com a mídia em rolo montada externamente4	10
Fontes e sua impressora	11
Localização da impressora com páginas de código4	12
Fontes asiáticas e outros grandes conjuntos de fontes4	12
Impressão autônoma	13
Envio de arquivos para a impressora4	14
Medidor de impressão	14
Modo de linha EPL4	14

## Determinação da configuração da impressora

A impressora G-Series<sup>TM</sup> usa uma etiqueta de status de configuração de impressora ZPL para reportar o status de configuração da impressora para as operações EPL e ZPL. A etiqueta de estilo ZPL fornece convenções de nomenclatura mais intuitivas e funcionalmente descritivas do que a etiqueta de status da impressora estilo EPL. O status operacional (tonalidade de escuro, velocidade, tipo de mídia etc.), opções da impressora instalada (rede, configurações da interface, cortador, etc.) e as informações de descrição da impressora (número de série, nome do modelo, versão do firmware, etc.) estão incluídos na etiqueta de status. Consulte *Impressão de uma etiqueta de teste* (*Configuração da impressora*) na página 19 para imprimir essa etiqueta. Consulte *Apêndice: Configuração de ZPL* na página 109 para obter detalhes sobre configurações da impressora e os comandos ZPL que controlam as configurações da impressora listadas na etiqueta de status de configuração da impressora.

Para obter uma etiqueta de status de configuração da impressora estilo EPL, envie à impressora o comando **u** de EPL. Consulte o guia do programador EPL para obter mais informações sobre os diversos comandos EPL **u** e sobre como interpretar as configurações exibidas nessas etiquetas.

## Localização da etiqueta de status de configuração da impressora

A etiqueta de status de configuração da impressora pode ser localizada em até 16 idiomas. Use o comando de programação ZPL, **^KD**, para modificar o idioma exibido para a maioria dos itens de status nesta etiqueta.

Consulte *Impressão de uma etiqueta de teste* (*Configuração da impressora*) na página 19 ou *Modos do botão Feed* na página 96 para obter informações sobre como acessar a etiqueta de status de configuração da impressora.

## Inatividade ou armazenamento prolongado da impressora

A longo prazo, o cabeçote de impressão pode grudar no rolo de impressão (unidade). Para evitar que isso aconteça, sempre armazene a impressora com um pedaço de mídia (uma etiqueta ou papel) entre o cabeçote de impressão e o rolo de impressão. Não transporte a impressora com um rolo de mídia instalado para não danificar a impressora ou a mídia.

## Impressão térmica



**Cuidado •** O cabeçote de impressão se torna quente enquanto está imprimindo. Como proteção contra danos no cabeçote de impressão e risco de danos físicos, evite tocar no cabeçote de impressão. Utilize apenas a caneta de limpeza para executar a manutenção no cabeçote de impressão.



**Cuidado •** A descarga da energia eletrostática que se acumula na superfície do corpo humano ou em outras superfícies pode danificar ou destruir o cabeçote de impressão ou componentes eletrônicos utilizados neste dispositivo. Você deve observar os procedimentos de segurança estática ao trabalhar com o cabeçote de impressão ou com componentes eletrônicos sob a tampa superior.

## Modos de impressão

É possível operar esta impressora de diversos modos e com configurações de mídia diferentes:

- Impressão térmica direta (que usa a mídia sensível ao calor para imprimir).
- O modo Rasgar padrão permite Rasgar cada etiqueta (ou imprimir em lote uma faixa de etiquetas) depois que ela for impressa.
- Modo de distribuição da etiqueta: Se um distribuidor opcional estiver instalado, o material de forro poderá ser retirado da etiqueta à medida que ela é impressa. Depois que essa etiqueta for removida, a próxima será impressa.
- Corte de mídia: Se um cortador de mídia opcional estiver instalado, a impressora poderá
  cortar o revestimento da etiqueta entre as etiquetas, papel para recibo ou cartões
  dependendo da opção de cortador adquirida.
- Autônoma: a impressora pode imprimir sem estar conectada a um computador usando o
  recurso de formulário de etiquetas de execução automática da impressora (com base em
  programação) ou usando um dispositivo de entrada de dados conectado à porta serial da
  impressora. Esse modo acomoda dispositivos de entrada de dados, como scanners,
  balanças de peso, Zebra<sup>®</sup> KDU Plus<sup>TM</sup> ou KDU (unidade de teclado com visor) com um
  Adaptador KDU etc.
- Impressão de rede compartilhada: as impressoras configuradas com a opção de interface Ethernet incluem um servidor de impressão interno com a página da Web de configuração da impressora ZebraLink<sup>TM</sup> e o software ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge para gerenciamento e monitoramento do status das impressoras Zebra<sup>®</sup> em uma rede.

## Tipos de mídia de impressão



**Importante** • A Zebra recomenda enfaticamente o uso de suprimentos da marca Zebra para impressão contínua de alta qualidade. Uma ampla linha de produtos de papel, polipropileno, poliéster e vinil foi desenvolvida especificamente para aprimorar os recursos de impressão da impressora e impedir o desgaste prematuro do cabeçote de impressão. Para adquirir suprimentos, visite o site <a href="http://www.zebra.com/howtobuy">http://www.zebra.com/howtobuy</a>.

Sua impressora pode usar vários tipos de mídia:

- *Mídia padrão* A maioria das mídias padrão (não contínuas) utiliza um forro adesivo que prende etiquetas individuais ou um comprimento contínuo de etiquetas a um revestimento.
- Mídia em rolo contínua A maioria das mídias em rolo é uma mídia térmica direta (parecida com o papel de FAX) e é usada para impressão no estilo de recibo ou de bilhete.
- Mídia de etiqueta As mídias de etiqueta são normalmente feitas de um papel pesado (até 0,19 mm/0,0075 pol. de espessura).
   Cartões não contêm adesivo ou revestimento e geralmente são perfurados entre eles.

Para obter mais informações sobre os tipos básicos de mídia, consulte a Tabela 1.

A impressora geralmente usa a mídia em rolo, mas também é possível usar formulário contínuo ou outra mídia contínua.

Use a mídia correta para o tipo de impressão necessária. Você deve usar a mídia térmica direta.

Tabela 1 • Tipos de rolo de mídia e mídia sanfonada

Tipo de mídia	Aspecto	Descrição
Mídia em rolo não contínua	Aspecto	A mídia é enrolada em um rolo que pode ter de 12,7 a 38,1 mm (0,5 a 1,5 pol.) de diâmetro. As etiquetas possuem um forro adesivo que as prende ao revestimento e são separadas por espaços, furos, ranhuras ou marcas pretas. Os cartões são separados por perfurações. Etiquetas individuais são separadas por um ou mais dos seguintes métodos:  • Mídia em rolo separa as etiquetas por espaços, furos ou ranhuras.  • Mídia de marca preta utiliza marcas pretas previamente impressas no verso da mídia para indicar as separações das etiquetas.  • Mídia perfurada tem perfurações que permitem que a etiquetas ou cartões sejam separados entre si com facilidade. A mídia também pode ter marcas pretas ou outras separações entre etiquetas.  A mídia sanfonada é dobrada em formato de zigue-zague. A mídia
sanfonada não contínua		sanfonada e dobrada em formato de zigue-zague. A midia sanfonada pode ter as mesmas separações de etiquetas de mídia em rolo não contínua. As separações estariam nas dobras ou perto delas.
Mídia em rolo contínua		A mídia é enrolada em um rolo que pode ter de 12,7 a 38,1 mm (0,5 a 1,5 pol.) de diâmetro. A mídia em rolo contínua não contém espaços, furos, ranhuras ou marcas pretas para indicar as separações de etiquetas. Isso permite que a imagem seja impressa em qualquer posição na etiqueta. Um cortador pode ser utilizado para separar etiquetas individuais. Com a mídia contínua, utilize o sensor transmissivo (espaço) para que a impressora possa detectar quando não houver mais mídia.

## Determinação dos tipos de mídia térmica

Ao contrário da mídia térmica direta, uma mídia de transferência térmica precisa de fita para imprimir. Para saber se é necessário utilizar fita com uma determinada mídia, faça um pequeno teste.

### Para executar o teste, execute estas etapas:

- 1. Raspe a superfície de impressão da mídia com a unha ou tampa de caneta. Pressione firme e rapidamente enquanto a arrasta pela superfície da mídia. A mídia térmica direta é tratada quimicamente para imprimir (expor) quando é aplicado calor. Este método de teste usa calor da fricção para expor a mídia.
- 2. Apareceu uma marca preta na mídia?

Se uma marca preta	A mídia é
não aparece na mídia	de <b>transferência térmica</b> . É preciso usar fita. A sua impressora não suporta essa mídia.
aparece na mídia	térmica direta. Não é necessário usar fita.

## Substituição de suprimentos

Se a mídia acabar durante a impressão, deixe a energia da impressora ligada ao recarregar (se você desligar a impressora, poderá perder os dados). Após recarregar a mídia, pressione o botão de alimentação para reiniciar.

Sempre use etiquetas e mídias de etiqueta aprovadas e de alta qualidade. Se forem usadas etiquetas adesivas que não estejam bem coladas no revestimento posterior, as bordas expostas podem grudar nas guias da etiqueta e nos rolos dentro da impressora, fazendo com que a etiqueta seja destacada do revestimento e se prenda na impressora.

## Ajuste da largura de impressão

A largura de impressão deve ser definida quando:

- Você estiver utilizando a impressora pela primeira vez.
- Houver uma alteração na largura da mídia.

A largura da mídia pode ser definida por:

- Driver da impressora do Windows ou software aplicativo como o ZebraDesigner<sup>TM</sup>.
- Sequência de cinco flashes em *Modos do botão Feed* na página 96.
- Controle das operações da impressora com a programação ZPL; consulte o comando Print Width (^PW - Largura da impressão) (consulte seu ZPL Programming Guide - Guia de programação ZPL).
- Controle das operações da impressora com a programação do Modo de página EPL;
   consulte o comando Set Label Width (q Definir largura da etiqueta) (consulte seu EPL Programmer's Guide Guia do programador EPL).

## Ajuste da qualidade da impressão

A qualidade de impressão é influenciada pela configuração de calor (densidade) do cabeçote de impressão, pela velocidade de impressão e pela mídia em uso. Tente estas configurações para descobrir a melhor combinação para o seu aplicativo. A qualidade de impressão pode ser configurada com a rotina de configuração da qualidade de impressão do Zebra Setup Utility.



Observação • Os fabricantes de mídias podem ter recomendações específicas para as configurações de velocidade de sua impressora e da mídia. Alguns tipos de mídias possuem velocidades máximas mais baixas do que a velocidade máxima da sua impressora.

A configuração de tonalidade de escuro relativa (ou densidade) pode ser controlada por:

- Sequência de seis flashes em Modos do botão Feed na página 96. Isso substituirá quaisquer configurações de densidade/tonalidade de escuro programada com ZPL e EPL.
- O comando de ZPL Set Darkness (~SD Definir tonalidade de escuro) (consulte seu ZPL Programming Guide - Guia de programação ZPL).
- O comando EPL Density (**D** Densidade) (consulte seu *EPL Programmer's Guide Guia do programador EPL*).

Se perceber que a velocidade da impressão precisa ser ajustada, use:

- Driver da impressora do Windows ou software aplicativo como o ZebraDesigner™.
- O comando Print Rate (^PR Taxa de impressão) (consulte seu ZPL Programming Guide Guia de programação ZPL).
- O comando Speed Select (S Seleção de velocidade) (consulte seu *EPL Programmer's Guide Guia do programador EPL*).

### Sensor de mídia

A impressora G-Series<sup>TM</sup> possui um recurso de sensor automático de mídia. A impressora foi desenvolvida para verificar e ajustar continuamente o sensor de comprimento da mídia para variações pequenas. Assim que a impressora está imprimindo ou alimentando a mídia, ela verifica e ajusta continuamente o sensor de mídia para acomodar pequenas alterações nos parâmetros da mídia, de etiqueta a etiqueta em um rolo ou de rolo a rolo de mídia. A impressora iniciará automaticamente uma calibragem de comprimento de mídia se o comprimento esperado da mídia ou o espaço de etiqueta para etiqueta tiver excedido o intervalo de variação aceitável ao iniciar um trabalho de impressão ou alimentação de mídia. O sensor automático de mídia nas impressoras G-Series funcionam da mesma forma para operações de impressoras que usam formatos de etiqueta e de programação EPL e ZPL.

Se a impressora não detectar etiquetas ou marcas pretas (ou ranhuras com sensor de marca preta) após alimentar a mídia com a distância padrão de comprimento máximo da etiqueta de 1 metro (39 polegadas), a impressora alternará para o modo de mídia contínua (recibo). A impressora manterá essas configurações até que sejam alteradas pelo software, por programação ou por calibragem manual com uma mídia diferente.

Como opção, a impressora pode ser configurada para fazer uma calibragem pequena de mídia após a impressora ser ligada ou ao fechar a impressora enquanto ela está ligada. A impressora será alimentada com diversas etiquetas durante a calibragem.

As configurações de mídia da impressora podem ser verificadas por meio da impressão de uma etiqueta de Configuração da impressora. Consulte *Impressão de uma etiqueta de teste* (*Configuração da impressora*) na página 19 para obter mais detalhes.

A distância máxima que a detecção e o sensor automático de tipo de mídia verificarão pode ser reduzida usando o comando ZPL Maximum Label Length (^ML - Comprimento máximo da etiqueta). Recomenda-se que essa distância seja definida como não menos que duas vezes a etiqueta mais longa sendo impressa. Se a etiqueta mais longa sendo impressa for uma com 10 por 15 cm, a distância máxima de detecção do comprimento da etiqueta (mídia) poderá ser reduzida da distância padrão de 99 cm para 30 cm.

Se a impressora tiver dificuldade para detectar automaticamente o tipo de mídia e para fazer a calibragem automática, consulte *Calibragem manual* na página 92 para realizar uma calibragem completa. Inclui um gráfico impresso da operação do sensor para sua mídia. Este método desabilita o recurso de sensor automático de mídia da impressora até que os parâmetros padrão da impressora sejam redefinidos para os de fábrica com o modo do botão de alimentação de quatro flashes. Consulte *Modos do botão Feed* na página 96 para obter mais detalhes.

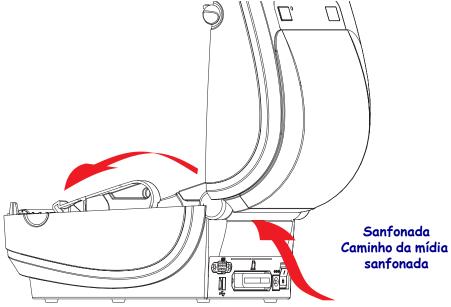
A calibragem automática de mídia pode ser modificada, ativada ou desativada para atender às suas necessidades. Algumas vezes, as condições do trabalho de impressão exigem que a impressora use toda a mídia em um rolo. As duas condições automáticas da mídia, ligar com a mídia carregada e fechar a impressora com a alimentação ligada, podem ser controladas individualmente com o comando ZPL Media Feed, ^MF - Alimentação de mídia. A ação de alimentação discutida no guia dos programadores ZPL para o comando ^MF serve principalmente para o sensor e calibragem automática da mídia. A calibragem automática da mídia que controla a calibragem dinâmica de mídia (etiqueta a etiqueta) é o comando ^XS. Se diversos tipos de mídia de comprimentos, material ou métodos de detecção diferentes (rolo/espaço, marca preta, ranhura ou contínua) forem usados, essas configurações não deverão ser alteradas.

O processo de calibragem e detecção de mídia também pode ser refinado para corresponder ao tipo de mídia carregado na impressora. Use o comando ZPL Media Tracking (**^MN** - Espaçamento de mídia) para definir o tipo de mídia. Algumas vezes a impressora pode detectar uma mídia pré-impressa como o espaço entre as etiquetas ou o revestimento posterior com a impressão na forma de marcas pretas. Se o parâmetro **^MN** para mídia contínua for definido, a impressão não realizará a calibragem automática. O comando **^MN** também inclui um parâmetro de calibragem automática (**^MNA**) para retornar a impressora à sua configuração padrão para detectar automaticamente todos os tipos de mídia.

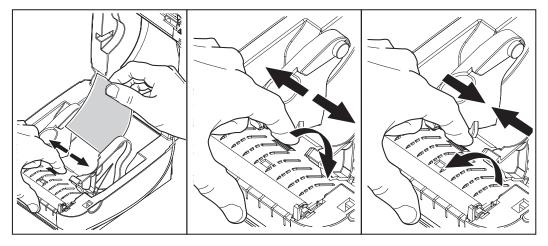
## Impressão em mídia sanfonada

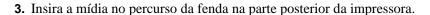
A impressão em mídia sanfonada requer o ajuste da posição de parada da guia de mídia.

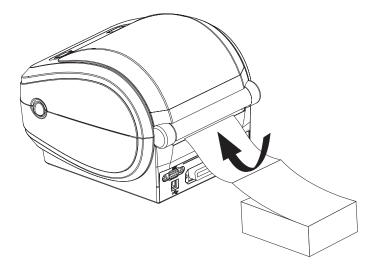
1. Abra a tampa superior.



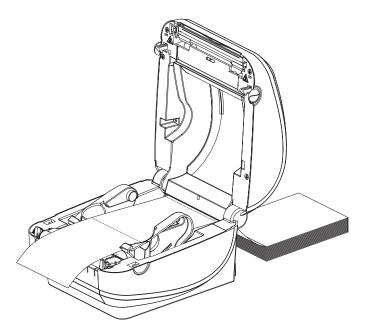
2. Ajuste a posição de parada da guia da mídia com a polia borboleta verde. Use um pedaço da mídia sanfonada para definir a posição de parada. Gire a polia na sua direção para aumentar a distância entre as guias. Gire a polia na direção oposta à sua para estreitar a guia de mídia.







4. Coloque a mídia entre a guia de mídia e os suportes de rolo.



### **5.** Feche a tampa superior.

**Após imprimir ou avançar diversas etiquetas:** se a mídia não localizar o centro (mover-se de um lado a outro) ou as laterais da mídia (revestimento, etiqueta, papel etc.) estiverem desgastadas ou danificadas ao sair da impressora, talvez sejam necessários ajustes adicionais das guias de mídia. Se isso não corrigir o problema, a mídia pode ser direcionada sobre os dois pinos de suporte de rolo na guia de mídia. Uma bobina de rolo vazia com a mesma largura da pilha de mídia sanfonada pode ser posicionada entre os suportes de rolo para fornecer suporte adicional para mídia fina.

## Impressão com a mídia em rolo montada externamente

A impressora G-Series acomoda uma mídia em rolo montada externamente de formar similar ao suporte da impressora da mídia sanfonada. A impressora precisa que a combinação de rolo e suporte da mídia tenham uma inércia inicial baixa para tirar a mídia do rolo. O motor da G-Series<sup>TM</sup> possui 30% mais torque do que as impressoras de mesa da Zebra<sup>®</sup> 2800<sup>TM</sup> Series para fornecer um melhor manuseio e velocidade de mídia.

No momento, a Zebra não oferece uma opção de mídia externa para a impressora G-Series<sup>TM</sup>.

### Considerações sobre a mídia em rolo montada externamente:

- De forma ideal, a mídia deve entrar na impressora diretamente atrás da impressora por meio da fenda da mídia sanfonada na parte de trás da impressora. Consulte *Impressão em mídia sanfonada* na página 38 para carregamento de mídia.
- Abaixe a velocidade de impressão para diminuir a chance de interrupção do motor. O rolo normalmente possui a maior inércia ao tentar iniciar sua movimentação. Diâmetros maiores de rolo de mídia exigem que a impressora tenha mais torque aplicado para que o rolo comece a se mover.
- A mídia deve se movimentar suave e livremente. A mídia não deve escorregar, pular, se movimentar, emperrar, etc. quando montada no seu suporte de mídia.
- A impressora não deve tocar o rolo de mídia.
- A impressora não deve escorregar ou subir acima da superfície de operação.

## Fontes e sua impressora

A impressora G-Series™ suporta seu idioma e os requisitos de fonte com uma diversidade de fontes internas, dimensionamento de fonte on-board, suporte para conjuntos de fontes internacionais e página de código de caracteres, suporte para Unicode e download de fonte.

Os recursos de fonte da impressora G-Series<sup>TM</sup> variam de acordo com a linguagem de programação. A linguagem de programação EPL<sup>TM</sup> fornece fontes básicas com bitmap e páginas de código internacional. A linguagem de programação ZPL<sup>TM</sup> fornece mapeamento avançado de fonte e tecnologia de dimensionamento para suportar fontes geométricas (TrueType<sup>TM</sup> ou OpenType<sup>TM</sup>) e mapeamento de caracteres Unicode, além de fontes básicas com bitmap e páginas de código de caracteres. Os guias de programação ZPL e EPL descrevem e documentam as fontes, as páginas de código, acesso de caracteres, listagem de fontes e limitações das respectivas linguagens de programação da impressora. Consulte os guias de programação da impressora para obter informações sobre suporte de Texto, Fontes e Caracteres.

A impressora G-Series inclui recursos e software aplicativo que suportam o download de fontes na impressora para ambas as linguagens de programação da impressora.

### Como identificar fontes na sua impressora

Fontes e memória são compartilhadas pelas linguagens de programação na impressora. As fontes podem ser carregadas em diversas áreas da memória na impressora G-Series. A programação ZPL pode reconhecer fontes EPL e ZPL. A programação EPL pode reconhecer apenas fontes EPL. Consulte os respectivos guias do programador para obter mais informações sobre fontes e memória da impressora.

### **Fontes ZPL:**

- Para gerenciar e fazer o download de fontes para operações de impressão em ZPL, use o Zebra Setup Utility ou o ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge.
- Para exibir todas as fontes carregadas na sua impressora G-Series, envie à impressora o comando ZPL ^WD. Consulte o ZPL Programmers Guide (Guia dos programadores ZPL) para obter detalhes.
  - Fontes bitmap nas diversas áreas de memória da impressora são identificadas pela extensão de arquivo .FNT na programação ZPL.
  - Fontes escaláveis são identificadas com as extensões de arquivo .TTF, .TTE ou .OTF na programação ZPL. EPL não suporta essas fontes.

#### **Fontes EPL:**

- Para fazer download de fontes para operações de impressão em EPL, use o Zebra Setup Utility ou o ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge para enviar arquivos à impressora.
- Para exibir Fontes Soft (ext.) disponíveis para EPL, envie à impressora o comando EPL EI.
  - Fontes asiáticas opcionais nas impressoras G-Series são exibidas como Fontes Soft, mas ainda são acessíveis conforme documentado no comando A no guia do programador EPL.
  - Todas as fontes EPL exibidas são fontes bitmap. Elas não incluem a extensão de arquivo .FNT ou os designadores horizontal (H) ou vertical (V) exibidos com o comando ZPL ^WD conforme descrito acima nas fontes ZPL.
- Para remover fontes EPL não asiáticas com programação EPL, use o comando EK.
- Para remover fontes EPL asiáticas da impressora, use o comando ZPL ^ID.

### Localização da impressora com páginas de código

A impressora G-Series™ suporta dois conjuntos de idioma, de região e de caracteres para fontes permanentes carregadas na impressora para cada linguagem de programação, ZPL e EPL. A impressora suporta localização com páginas de código de mapa de caracteres internacionais.

- Para obter suporte para página de código ZPL, incluindo Unicode, consulte o comando
   ^CI no Guia do programador ZPL.
- Para suporte à página de código EPL, consulte o comando I no guia do programador EPL.

## Fontes asiáticas e outros grandes conjuntos de fontes

Fontes pictográficas de idiomas asiáticos possuem grandes conjuntos de caracteres com milhares de caracteres que suportam página de código de idioma único. Para suportar os grandes conjuntos de caracteres asiáticos, o mercado adotou um sistema de caracteres de byte duplo (máximo de 67840) em vez dos caracteres de byte único (máximo de 256) usado pelos caracteres de idiomas com base no Latin para abordar grandes conjuntos de fontes. Para abordar diversos idiomas com um único conjunto de fontes, foi inventado o Unicode. Uma fonte Unicode suporta um ou mais pontos de código (relacione-os aos mapas de caractere da página de código) e é acessada em um método padrão que resolve conflitos de mapeamento de caracteres. A linguagem de programação ZPL suporta Unicode; EPL não suporta. Ambas as linguagens de programação da impressora suportam os grandes conjuntos pictográficos de fontes asiáticas de caracteres de byte duplo.

O suporte aos idiomas asiáticos requer um suporte adicional da memória pela impressora G-Series configurada com a opção de fábrica RTC e Memória Flash total. O número de fontes que pode ser baixada depende da quantidade de memória flash disponível, que ainda não esteja sendo usada, e do tamanho da fonte a ser baixada.

Algumas fontes Unicode são muito grandes para serem instaladas em modelos mais antigos de impressoras G-Series (memória Flash total de 12 MB anterior a 24 de julho de 2009) com a opção de fábrica RTC e Memória Flash total, como a fonte Arial Unicode (23 MB) disponibilizada pela MS (Microsoft) ou a fonte Andale (22 MB) oferecida pela Zebra. Esses conjuntos de fontes grandes normalmente suportam também um grande número de idiomas.

### Como obter fontes asiáticas

As fontes bitmap asiáticas podem ser baixadas na impressora pelo usuário ou pelo integrador. As fontes ZPL são compradas separadamente da impressora. As fontes EPL asiáticas estão disponíveis para download gratuitamente no site da Zebra.

- Chinês simplificado e tradicional (ZPL e EPL)
- Mapeamentos japoneses JIS e Shift-JIS (ZPL e EPL)
- Coreano (ZPL incluindo Johab e EPL)
- Tailandês (apenas ZPL)

## Impressão autônoma

Sua impressora pode ser configurada para funcionar sem estar ligada a um computador. A impressora possui a capacidade de executar automaticamente um único formulário de etiqueta. Um ou mais formulários de etiqueta baixados podem ser acessados e executados com um dispositivo terminal ou wedge ou uma KDU (unidade de teclado com visor) da Zebra<sup>®</sup> para chamar um formulário de etiqueta. Esses métodos permitem que o desenvolvedor incorpore dispositivos de entrada de dados, como scanners ou balanças de peso, à impressora por meio da porta serial.

Formatos de etiqueta podem ser desenvolvidos e armazenados na impressora para suportar etiquetas que:

- Não exigem entrada de dados e imprimem quando o botão de alimentação é pressionado.
- Não exigem entrada de dados e imprimem quando uma etiqueta é removida do distribuidor opcional de etiquetas da impressora.
- Receberão uma ou mais variáveis por meio do dispositivo terminal ou wedge. A etiqueta será impressa após o último campo de dados variáveis ter sido preenchido.
- Possuem um ou mais formatos de etiqueta chamados por meio da leitura de códigos de barra contendo programação para executar um formulário de etiquetas.
- Possuem formulários de etiquetas criados para funcionar como uma cadeia de processos com cada etiqueta incluindo um código de barras contendo a programação para executar a próxima etiqueta na sequência do processo.

Ambas as linguagens de programação da impressora suportam formulários de etiqueta especiais que serão executados automaticamente após a impressora ser ligada ou reiniciada. O ZPL procura um arquivo chamado **AUTOEXEC.ZPL** e o EPL procura um formulário de etiqueta chamado **AUTOFR**. Se ambos os arquivos forem carregados na impressora G-Series, apenas o AUTOEXEC.ZPL será executado. O formulário EPL AUTOFR é executado até que seja desabilitado. Ambos os arquivos devem ser excluídos da impressora e, em seguida, ela deve ser reiniciada ou religada para remover completamente os arquivos.



**Observação** • O comando EPL **AUTOFR** da G-Series pode ser desabilitado apenas com os caracteres **NULL** (00 hex ou ASCII 0). A impressora G-Series<sup>TM</sup> ignorará o outro caractere que normalmente desabilita a operação de formulário AUTOFFR na maioria das outras impressoras EPL, o caractere XOFF (13 hex ou ASCII 19).

A impressora G-Series™ pode utilizar até 750 mA por meio da linha de 5 volts da porta serial; consulte o Apêndice A para obter mais informações sobre a interface da porta serial da impressora.

## Envio de arquivos para a impressora

Os arquivos de gráficos, fontes e programação podem ser enviados à impressora a partir dos sistemas operacionais Microsoft Windows usando o Zebra Setup Utilities (Utilitários de configuração da Zebra) [e driver], ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge ou Zebra<sup>®</sup> ZDownloader, encontrados no CD do usuário ou no site www.zebra.com. Esses métodos são comuns para as duas linguagens de programação e as impressoras G-Series.

## Medidor de impressão

A impressora G-Series possui o recurso de relatar alertas de manutenção do cabeçote de impressão. A impressora pode fornecer avisos de limpeza e alertas com antecedência do final de vida útil calculada do cabeçote de impressão. Se o RTC (Relógio de tempo real) estiver instalado na impressora, o relatório sobre a vida útil e histórico do cabeçote de impressão também incluirá a data. Por padrão, os alertas de medição da impressão estão desativados.

Muitas das mensagens e relatórios de medição de impressão podem ser personalizados. Consulte os *Guias de programação ZPL ou EPL* para obter mais informações sobre o Medidor de impressão.

Para ativar os alertas do Medidor de impressão, envie um dos seguintes comandos à impressora:

- Comando EPL oLY
- Comando ZPL ^JH,,,,E

### Modo de linha EPL

Sua impressora térmica direta suporta a impressão no Modo de linha. A impressão no Modo de linha EPL foi criada para que os comandos sejam compatíveis com a linguagem de programação EPL1 usada em impressoras dos modelos antigos LP2022 e LP2042. As impressoras térmicas diretas da série Zebra 2800 também incluem o suporte à linguagem da impressora no Modo de linha. A G-Series continua com o suporte da Zebra para o Modo de linha.

A impressão no modo de linha é ideal para o varejo básico (ponto de venda - POS), transporte, inventário, controle de fluxo de trabalho e etiquetagem geral. As impressoras EPL com Modo de linha são versáteis e capazes de imprimir uma ampla variedade de mídias e códigos de barra.

A impressão no Modo de linha imprime apenas linhas únicas com a altura do maior elemento presente na linha de texto e de dados - código de barras, texto, um logotipo ou linhas verticais simples. O modo de linha possui muitas limitações devido à linha única de impressão: não possibilita um local para elementos especiais, sobreposição de elementos e códigos de barras horizontais (escada).

- A operação da impressora no Modo de linha é iniciada enviando à impressora o comando EPL OEPL1. Consulte o EPL Programmers Guide (Guia dos programadores EPL) (Modo de página) ou o EPL Line Mode Programmers Guide (Guia dos programadores no modo de linha EPL).
- A operação da impressora no Modo de linha é encerrada enviando à impressora o comando de Modo de linha escoeple. Consulte o EPL Line Mode Programmers Guide (Guia dos programadores no Modo de linha EPL).
- Com o Modo de linha ativo, a programação no Modo de página ZPL e EPL (EPL2) será processada como programação e dados do Modo de linha.
- Com o Modo de página ZPL e EPL (EPL2) padrão ativo, a programação no Modo de linha será processada como programação e dados ZPL e/ou EPL.
- Verifique os modos de programação da impressora imprimindo uma configuração da impressora.

4





Esta seção cobre as opções e acessórios comuns da impressora com breves descrições e mostra como começar a usar ou configurar sua opção ou acessório da impressora.

### Sumário

Opção de distribuidor de etiqueta
Opção de sensor móvel de marca preta 49
Opção de cortador
Opção do Servidor de impressão interno ZebraNet® 10/100 (com fio) 57
Opção de servidor de impressão rede sem fio interno ZebraNet® 59
Opção Bluetooth
Opção de RTC e Memória Flash total
Fontes asiáticas - acessório da impressora
Zebra® KDU — Acessório da impressora
KDU Plus™ — Acessório da impressora
ZBI 2.0 <sup>™</sup> — Zebra Basic Interpreter

## Opção de distribuidor de etiqueta

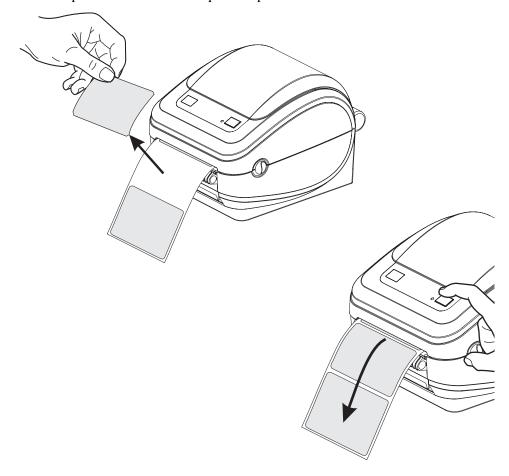
A opção, instalada na fábrica, de distribuidor de etiqueta permite que você imprima uma etiqueta com remoção do forro (revestimento/rolo) da etiqueta durante a impressão, tornando-a pronta para aplicação. Ao imprimir diversas etiquetas, a remoção da etiqueta distribuída (sem o forro) emite uma notificação para a impressora para imprimir e distribuir a próxima etiqueta.

Para usar o modo de distribuição corretamente, use o driver da sua impressora para ativar o sensor de etiqueta (retirada) junto com as configurações típicas de etiqueta que incluem, mas não se limitam a, comprimento, não contínua (espaço) e rolo (revestimento). Caso contrário, você deve enviar os comandos de programação ZPL ou EPL para a impressora.

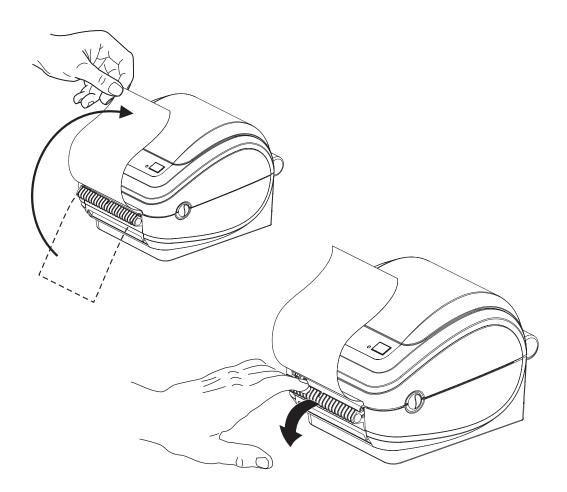
**Ao programar em ZPL**, é possível usar as seguintes sequências de comando mostradas abaixo e consultar seu *ZPL Programming Guide (Guia de programação ZPL)* para obter mais informações sobre a programação ZPL.

**Ao programar em EPL**, envie o comando Options (**O** - Opções) com o parâmetro de comando "P" (**OP**) para habilitar o sensor de etiqueta removida. Outros parâmetros de opção da impressora também podem estar incluídos com a sequência de comandos Options (Opções). Consulte o *EPL Programmer's Guide* (*Guia do programador EPL*) para obter mais informações sobre programação com EPL e os comportamentos do comando Options (**O**).

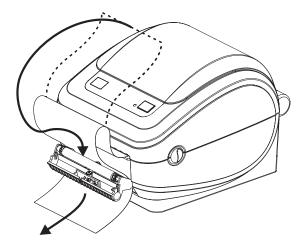
1. Carregue suas etiquetas na impressora. Feche a impressora e pressione o botão de alimentação até que um mínimo de 100 milímetros ou 4 polegadas de etiquetas expostas saia da impressora. Remova as etiquetas expostas do revestimento.



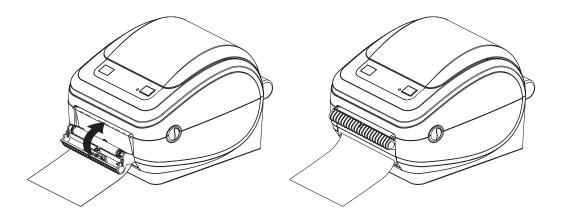
**2.** Levante o revestimento de cima da impressora e abra a porta do distribuidor.



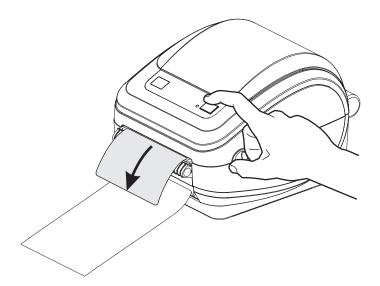
3. Insira a etiqueta entre a porta do distribuidor e o corpo da impressora.



**4.** Feche a porta do distribuidor.



**5.** Pressione o botão de alimentação para avançar a mídia.



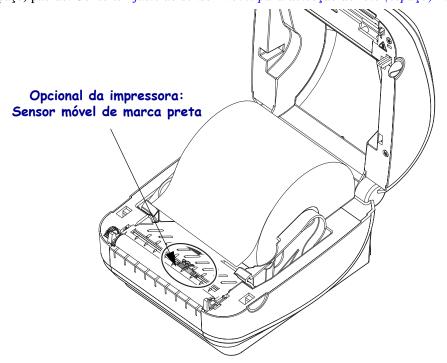
**6.** Durante o trabalho de impressão, a impressora removerá o forro e apresentará uma única etiqueta. Retire a etiqueta da impressora para permitir que a próxima etiqueta seja impressa. Observação: Se você não ativou o sensor de etiqueta removida para detectar a remoção da etiqueta distribuída (removida) com comandos de software, a impressora armazenará e ejetará etiquetas removidas.

## Opção de sensor móvel de marca preta

A opção de sensor móvel de marca preta instalado na fábrica permite que a impressora use a mídia com marcas pretas ou ranhuras (furos) na parte traseira da mídia (ou revestimento de mídia) que não estão localizadas no centro da mídia.

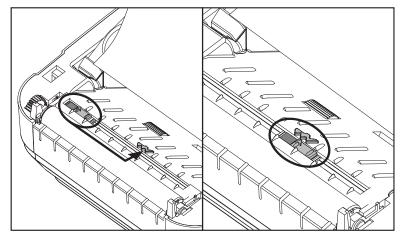
O segundo recurso funcional do sensor móvel é a detecção transmissiva ajustável de rolo (espaço) em posições que correspondem às localizações do sensor de impressoras de mesa de legado da Zebra<sup>®</sup> e intermediárias. Isso permite o uso de algumas variações de mídia não padrão ou mídias com formato irregular.

Esse sensor móvel de marca preta não pode detectar adequadamente uma mídia ou etiquetas contínuas (para detecção de espaço entre as etiquetas) se não estiver na área de detecção de rolo (espaço) padrão. Consulte *Ajuste do sensor móvel para detecção de rolo (espaço)* na página 52



Descentralizado Apenas detecção de marca preta

Padrão - Detecção de rolo (espaço) Posição de operação padrão



## Ajuste do sensor móvel para marcas pretas ou ranhuras

O sensor de marca preta procura superfícies não reflexivas como marcas e linhas pretas, ranhuras ou furos na mídia que não refletem o feixe do sensor de volta para o detector do sensor. O sensor e seu detector de marcas pretas estão próximos um do outro sob a tampa do sensor (tampa plástica escura translúcida para a luz invisível do sensor).

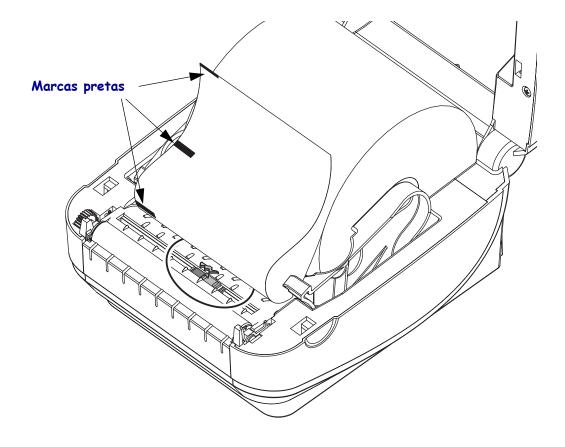
O sensor pode ser ajustado com dois métodos:

- 1) Preferencial Alinhar a seta de alinhamento do sensor móvel do lado direito de uma marca preta ou ranhura localizada no centro ou lado esquerdo da impressora, ou
- 2) Alinhar o centro da tampa do sensor sob a ranhura oval ou marca (ou ranhura) preta do lado direito.

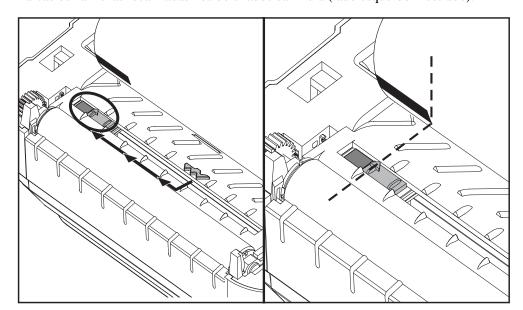
O sensor deve ser posicionado o mais afastado possível da borda da mídia. A mídia pode mover-se de um lado a outro e as ranhuras nas laterais da mídia podem ser danificadas.

Carregue a mídia. Antes de fechar a impressora, ajuste o sensor de marca preta da seguinte maneira:

**1.** Vire a mídia no rolo para expor as marcas pretas ou ranhuras no lado de trás (lado sem impressão) da mídia.

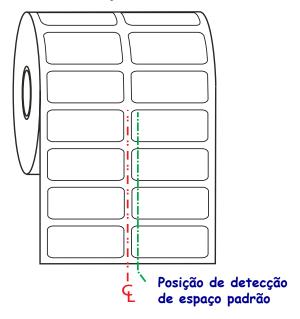


2. Deslize o sensor móvel da posição padrão central para alinhar com as marcas pretas. A seta no sensor móvel deve ficar alinhada com a borda direita da marca preta. Isso vale para marcas ou ranhuras localizadas nos dois lados da mídia (lado esquerdo mostrado).

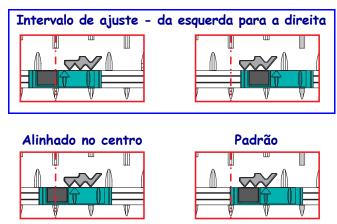


## Ajuste do sensor móvel para detecção de rolo (espaço)

O sensor móvel suporta as posições de rolo/espaço usadas pelos modelos de impressora de mesa de legado da Zebra<sup>®</sup> e algumas configurações de mídia não padrão. A detecção de rolo (espaço) da impressora G-Series<sup>TM</sup> na posição padrão (fixa) ou a posição padrão do sensor móvel ficam afastadas do centro da impressora para permitir a detecção de espaço em etiquetas que estão lado a lado em um rolo. Veja abaixo.



A detecção de rolo (espaço) com o sensor móvel pode funcionar apenas quando a seta de alinhamento do sensor aponta para qualquer posição na chave de alinhamento. O sensor deve estar alinhado com as etiquetas (ou outra mídia) para detectar o espaço entre as etiquetas. O exemplo acima mostra onde o sensor fica se for usado o posicionamento alinhado no centro. Ele não detectará etiquetas com uma configuração dupla de etiqueta e com o sensor na posição "padrão", ele será capaz de detectar etiquetas e os espaços entre elas.



- Padrão modelos Zebra: sensores de posição fixa da G-Series<sup>TM</sup>, LP/TLP 2842<sup>TM</sup>, LP/TLP 2844<sup>TM</sup>, LP/TLP 2042<sup>TM</sup>
- Alinhado no centro modelo Zebra: LP/TLP 2742<sup>TM</sup>

## Opção de cortador

A impressora suporta uma opção de cortador de mídia instalado na fábrica para corte de largura completa da etiqueta, cartão ou mídia de recibo. Essas opções de cortador são todas suportadas em um único modelo de alojamento do cortador. O tipo de opção de cortador instalado na sua impressora pode ser verificado imprimindo uma etiqueta de status de configuração da impressora. As opções de cortador são:

Um cortador de produção média para cortar o revestimento da etiqueta e a mídia de cartão pequeno (REVESTIMENTO/CARTÃO)

**Peso máximo do papel (espessura):** até 180 g/m<sup>2</sup> (0,0077 pol.)

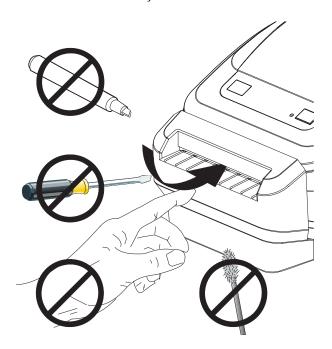
**Vida\*:** 2 milhões de cortes: estoque de 10-120 g/m2 (0,5 mil a 5 mil) 1 milhões de cortes: estoque de 120-180 g/m2 (5 mil a 7,5 mil) 750.000 cortes:  $180-200 \text{ g/m}^2$  (7,5 mil a 10 mil)

- \* Exceder o peso máximo (densidade/rigidez) e espessura da mídia fará com que a vida útil dos cortadores diminua ou pode causar a falha do cortador (obstrução ou outro erro).
- Largura do corte: Máxima de 108 mm (4,25 polegadas) até o mínimo de 19 mm (0,75 polegadas)
- Distância mínima entre os cortes (comprimento da etiqueta): 25,4 mm (1 pol.). Cortar comprimentos de mídia menores entre os cortes pode fazer com que o cortador fique obstruído ou ocorra um erro.
- Por padrão, as operações do cortador incluem um corte de manutenção preventiva de autolimpeza após cada vinte e cinco cortes. Esse recurso pode ser desabilitado por meio do comando de programação ZPL ou EPL SGD (Set/Get/DO) (cutter.clean cutter), mas não é recomendado.



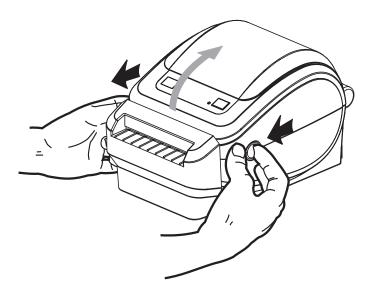
Aviso • Não há pecas passíveis de manutenção pelo operador na unidade de corte. Nunca remova a tampa do cortador (painel). Nunca tente inserir objetos ou dedos no mecanismo de corte.

Aviso • Ferramentas, cotonetes, solventes (incluindo álcool) etc. podem danificar ou encurtar a vida útil do cortador ou causar uma obstrução.

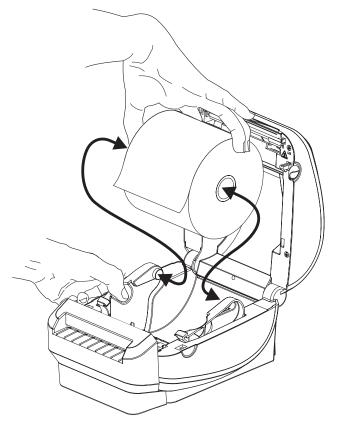


## Carregamento da mídia com a opção do cortador

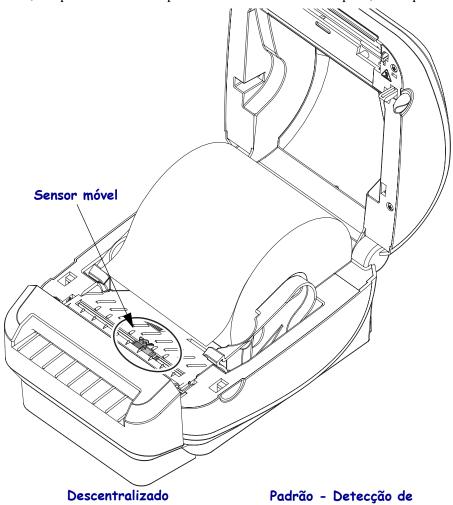
**1.** Abra a impressora. Lembre-se de que você precisa puxar as alavancas de liberação em direção à parte frontal da impressora.



2. Abra os suportes do rolo de mídia. Puxe e abra as guias de mídia com suas mãos e coloque o rolo de mídia nos suportes de rolo e solte as guias. Oriente o rolo de mídia de modo que a superfície de impressão fique para cima e percorra o rolo de impressão (unidade).

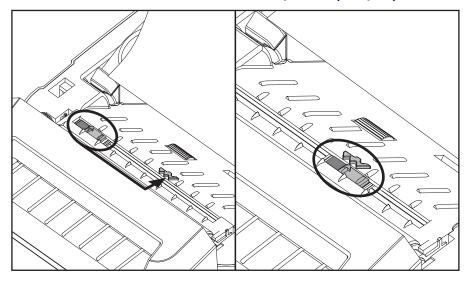


3. Se sua impressora incluir a opção de sensor móvel de marca preta, verifique se o sensor está alinhado ligeiramente à direita da posição padrão central. Essa é a posição de operação padrão para detecção de mídia. Quando o sensor for movimentado a partir da posição padrão, a impressora detectará apenas mídia marcada com linha preta, marca preta e ranhura.

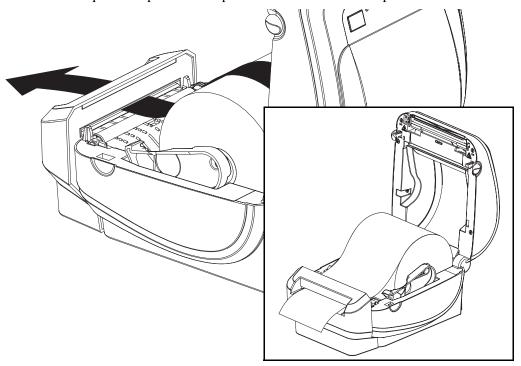


Apenas detecção de marca preta

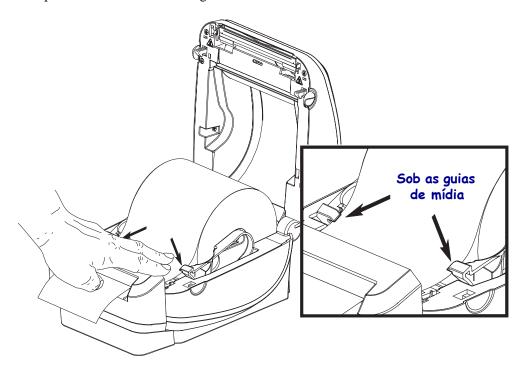
espaço (Rolo) Posição de operação padrão



**4.** Passe a mídia pela fenda interna do cortador para que ela se estenda até a frente da impressora. Verifique se o rolo gira livremente. O rolo não deve se apoiar na base do compartimento de mídia. Verifique se a superfície de impressão da mídia está voltada para cima.



5. Empurre a mídia sob ambas as guias de mídia.



**6.** Feche a impressora. Pressione até que a tampa se encaixe e feche.

## Opção do Servidor de impressão interno ZebraNet® 10/100 (com fio)

O Servidor de impressão interno (PS) ZebraNet<sup>®</sup> 10/100 é um dispositivo opcional instalado na fábrica que conecta a rede e sua impressora habilitada para ZebraLink<sup>TM</sup>. O servidor de impressão fornece uma interface de navegação para configurações da impressora e do servidor de impressão. Se você usar o software de gerenciamento de impressora de rede ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge Zebra, poderá acessar facilmente os recursos especializados de uma impressora habilitada para ZebraLink<sup>TM</sup>.

As impressoras com o Servidor de impressão interno 10/100 oferecem os seguintes recursos:

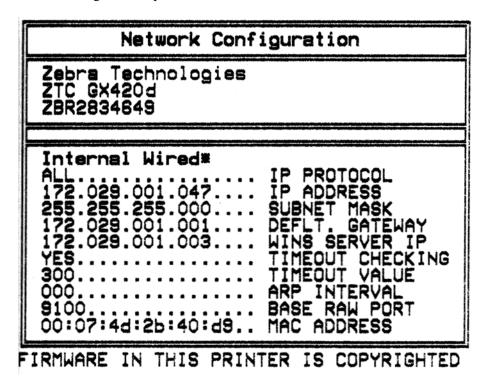
- Configuração do servidor de impressão e da impressora usando um navegador
- Recurso de monitoramento e configuração remota do Servidor de impressão interno 10/100 usando um navegador
- Alertas
- A capacidade de enviar mensagens de status da impressora não solicitadas por dispositivos habilitados para e-mail

ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge – O ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge é um software que funciona com o Servidor de impressão interno 10/100 e melhora os recursos do ZebraLink existente nas impressoras com base em ZPL. Entre os recursos estão os seguintes:

- O ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge permite que você localize impressoras automaticamente. O ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge procura parâmetros como endereço IP, sub-rede, modelo da impressora, status da impressora e muitas outras características definidas pelo usuário.
- Configuração remota Gerencie todas as suas impressoras de etiqueta Zebra por toda a empresa sem ter que viajar para locais remotos ou lidar fisicamente com quaisquer impressoras. Qualquer impressora Zebra conectada à rede corporativa pode ser acessada a partir da interface do ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge e configurada remotamente por meio de uma interface gráfica do usuário fácil de usar.
- Alertas, status da impressora, monitoramento de pulsação e notificação de eventos O ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge permite que você configure diversos alertas de eventos por dispositivo com diferentes alertas direcionados a diferentes pessoas. Receba alertas e notificações por e-mail, celular/pager ou pela guia Events (Eventos) do ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge. Exiba alertas por impressora ou grupo e filtre por data/hora, gravidade ou disparador.
- Configure e copie os perfis da impressora Copie e cole as configurações de uma impressora para outra ou as transmita para todo um grupo. O ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge permite que você copie as configurações da impressora, os arquivos residentes da impressora (formatos, fontes e gráficos) e alertas com um clique do mouse. Crie perfis de impressora – "impressoras padrão" virtuais – com as configurações, objetos e alertas desejados e as clone ou transmita como se fossem impressoras reais, proporcionando uma grande economia no tempo de configuração. Criar perfis de impressora também é uma maneira excelente de fazer backup da configuração da impressora para recuperação de crises.

## Etiqueta de status da configuração de rede da impressora

As impressoras G-Series<sup>TM</sup> com a opção Servidor de impressão interno ZebraNet<sup>®</sup> 10/100 onboard imprimem uma etiqueta adicional de status de configuração da impressora para exibir as informações necessárias para determinar e solucionar problemas de impressão na rede. O documento a seguir foi impresso com o comando ZPL **~WL**.



A impressão normal da etiqueta de status de configuração possui algumas das configurações de rede da impressora, como endereço IP, na metade inferior da impressão.

O endereço IP da impressora é necessário para identificar e configurar a impressora para operações na rede. Consulte o manual do Servidor de impressão interno ZebraNet<sup>®</sup> 10/100 para obter mais informações.

# Opção de servidor de impressão rede sem fio interno ZebraNet®

O Servidor de impressão de rede sem fio interno (PS) ZebraNet<sup>®</sup> é um dispositivo opcional instalado na fábrica que se conecta ao ponto de acesso da rede Wi-Fi na sua rede e na sua impressora habilitada para ZebraLink<sup>TM</sup>. O servidor de impressão fornece uma interface de navegação para configurações da impressora e do servidor de impressão. Se você usar o ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge, o software de gerenciamento de impressora de rede da Zebra<sup>®</sup>, poderá acessar facilmente os recursos especializados de uma impressora habilitada para ZebraLink<sup>TM</sup>.

Impressoras com um servidor de impressão de rede sem fio interno fornecem os seguintes recursos:

- Exibição do status da impressora para alertas e definições de configurações e de rede.
- Configuração do servidor de impressão e da impressora usando um navegador
- Recurso de monitoramento e configuração remota do Servidor de impressão interno de rede sem fio usando um navegador
- Alertas
- Capacidade de enviar mensagens não solicitadas de status da impressora por dispositivos habilitados para e-mail

ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge – O ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge é um software que funciona com o servidor de impressão interno 10/100 e melhora os recursos do ZebraLink existente nas impressoras com base em ZPL. Entre os recursos estão os seguintes:

- O ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge permite que você localize impressoras automaticamente.
   O ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge procura parâmetros como endereço IP, sub-rede, modelo da impressora, status da impressora e muitas outras características definidas pelo usuário.
- Configuração remota Gerencie todas as suas impressoras de etiqueta Zebra por toda a empresa sem ter que viajar para locais remotos ou lidar fisicamente com quaisquer impressoras. Qualquer impressora Zebra conectada à rede corporativa pode ser acessada a partir da interface do ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge e configurada remotamente por meio de uma interface gráfica do usuário fácil de usar.
- Alertas, status da impressora, monitoramento de pulsação e notificação de eventos –
   O ZebraNet<sup>TM</sup> Bridge permite que você configure diversos alertas de eventos por
   dispositivo com diferentes alertas direcionados a diferentes pessoas. Receba alertas
   e notificações por e-mail, celular/pager ou pela guia Events (Eventos) do ZebraNet<sup>TM</sup>
   Bridge. Exiba alertas por impressora ou grupo e filtre por data/hora, gravidade ou
   disparador.
- Configure e copie os perfis da impressora Copie e cole as configurações de uma impressora para outra ou as transmita para todo um grupo. O ZebraNet Bridge permite que você copie as configurações da impressora, os arquivos residentes da impressora (formatos, fontes e gráficos) e alertas com um clique do mouse. Crie perfis de impressora "impressoras padrão" virtuais com as configurações, objetos e alertas desejados e as clone ou transmita como se fossem impressoras reais, proporcionando uma grande economia no tempo de configuração. Criar perfis de impressora também é uma maneira excelente de fazer backup da configuração da impressora para recuperação de crises.

# Etiqueta de status da configuração de rede da impressora

As impressoras G-Series<sup>TM</sup> com a opção de Servidor de impressão de rede sem fio interno ZebraNet<sup>®</sup> on-board imprimem uma etiqueta adicional de status de configuração da impressora para exibir as informações necessárias para determinar e solucionar problemas de impressão na rede. O documento a seguir foi impresso com o comando ZPL **~WL**.

Network Conf:	iguration
Zebra Technologies ZTC GX420d ZBR12861842	
Wireless* ALL	CHANNEL MASK
FIRMWARE IN THIS PRI	INTER IS COPYRIGHTED

A impressão normal da etiqueta de status de configuração possui algumas das configurações de rede da impressora, como endereço IP, na metade inferior da impressão.

O endereço IP da impressora é necessário para identificar e configurar a impressora para operações na rede. Consulte o manual do Servidor de impressão de rede sem fio interno ZebraNet<sup>®</sup> para obter mais informações.

### **Opção Bluetooth**

Bluetooth é um dispositivo opcional instalado na fábrica (sem fio interno) que pode se conectar a outros dispositivos e computadores ativados por Bluetooth. O rádio Bluetooth dentro das impressoras G-series está em conformidade com a especificação Bluetooth 2.0 e suporta o SPP (Perfil de porta serial), uma porta serial virtual do Windows. Todos os trabalhos de impressão enviados à impressora em computadores com Windows serão executados por meio do SPP, que é basicamente uma emulação Bluetooth de uma comunicação serial RS-232. Essa opção da impressora inclui um visor LCD para fornecer informações sobre a configuração e o status da conexão para auxiliar na instalação e conexão a um sistema host habilitado para Bluetooth.

A Microsoft suporta a maioria dos dispositivos Bluetooth desde o lançamento do Windows XP SP2 (Service Pack 2). Antes disso, os dispositivos Bluetooth para versões mais antigas do Windows exigiam que os drivers fossem fornecidos com o dispositivo. O Windows XP SP2 e versões posteriores também incluem suporte para um assistente "Add a Printer" (Adicionar uma impressora) para impressoras. A impressora G-Series é acessada por meio de uma conexão de porta serial virtual Bluetooth (SPP). A impressora precisa apenas de um driver Bluetooth 2.0 que suporte SPP para ser capaz de se comunicar com os dispositivos Bluetooth de computadores com Windows.

No ambiente Windows, a impressora exige que o driver do ZebraDesigner<sup>TM</sup> seja instalado no computador para ativar a impressão depois que a comunicação por Bluetooth for estabelecida. Use os assistentes de instalação da impressora do Zebra Setup Utility para ajudá-lo a configurar a sua conexão por Bluetooth.

#### Etiqueta de status da configuração de rede da impressora

As impressoras G-Series com a opção de Bluetooth interno ZebraNet® on-board imprimem uma etiqueta adicional de status de configuração da impressora para exibir as informações necessárias para determinar e solucionar problemas de impressão na rede. O documento a seguir foi impresso com o comando ZPL ~WL.

Network Configuration
Zebra Technologies ZTC GX420d
Bluetooth 2.1.8
FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED

As configurações de Bluetooth da impressora ajudam a identificar a impressora para instalação e operações de impressão.

#### Preparação do computador com Windows para comunicação por Bluetooth.

• Instale um adaptador Bluetooth ou verifique se o Bluetooth existente está ativado.

Observe que alguns sistemas com Bluetooth on-board compartilham o rádio Bluetooth com Wi-Fi. O Wi-Fi pode ser desativado, o que também pode desativar o Bluetooth.

#### Preparação da impressora para impressão por Bluetooth

• A impressora deve ter a opção Bluetooth instalada na fábrica. A impressora inclui um visor LCD. A tela do menu principal da impressora exibirá a palavra "Bluetooth".



- A impressora deve ter mídia carregada para imprimir etiquetas de status de configuração (e etiquetas de teste de impressão do Windows posteriormente).
- Instale a impressora usando o ZSU (Zebra Setup Utility) com o cabo de interface USB (ou um cabo da porta serial padrão). Verifique a impressão usando as propriedades da impressora ou o ZSU para imprimir uma etiqueta de status de configuração da impressora.
- Com o ZSU instalado e aberto, selecione a sua impressora. Os botões abaixo das
  impressoras Zebra<sup>®</sup> instaladas serão ativados. Clique no botão 'Configure Printer
  Connectivity' (Configurar conectividade da impressora) para iniciar o 'Connectivity
  Setup Wizard' (Assistente para configuração da conectividade).
  - Selecione "Bluetooth" e clique em 'Next' (Avançar).
  - **Digite um nome exclusivo para a impressora** na caixa de entrada de texto 'Friendly name' (Nome amigável).
  - Deixe 'Enabled' (Ativado) marcada, 'Discoverable' (Detectável) ligada e 'Authentication' (Autenticação) desligada.
     Clique em 'Next' para continuar.
  - A janela exibirá os comandos SGD (Set/Get/Do) a serem enviados à impressora.
     Clique em 'Next'.
  - Deixe a impressora selecionada e clique em 'Finished' (Concluído). A impressora será reiniciada para ativar todos os novos comandos Bluetooth.

#### Bluetooth - Instalação da impressora com o Windows XP® SP2

Este processo aborda a instalação da impressora para Windows XP SP2 (ou posterior)

- 1. A partir do menu Start (Iniciar) do Windows, abra a janela "Printers and Faxes" (Impressoras e aparelhos de fax). Clique em "Add Printer" (Adicionar impressora) e um assistente será iniciado. Clique em "Next" quando a janela de boas-vindas for exibida para continuar.
- **2.** Deixe o botão de opção "Local" com a caixa de seleção "Automatic detect ..." (Detectar automaticamente ...) selecionada e clique em "Next".
- **3.** Nenhuma impressora deve ser encontrada. Se houver uma ou mais novas impressoras detectadas, não selecione nenhuma delas e clique em "Next".
- **4.** Selecione o botão de opção "Create a new port" (Criar uma nova porta) e selecione "Bluetooth Printer Port" (Porta de impressora Bluetooth) a partir do menu suspenso associado.

- **5.** A partir da nova janela "Bluetooth Printer Port" (Porta de impressora Bluetooth), selecione a sua impressora dentre os dispositivos Bluetooth da lista. Isso pode levar vários minutos. Clique no botão "Connect" (Conectar).
- **6.** A janela "Install Printer Software" (Instalar software de impressora) é aberta. Selecione "ZDesigner" como "Manufacture" (Fabricante) para selecionar modelos de impressoras da Zebra suportados e em seguida selecione o seu modelo de impressora na seleção "Printers" (Impressoras). Clique em 'Next' (Avançar) para continuar.
- 7. Selecione "Keep the existing drivers" (Manter os drivers existentes) e clique em "Next".
- **8.** Forneça um nome para a impressora e escolha a configuração padrão para a sua impressora como desejar. Clique em 'Next'.
- **9.** Responda "Yes" (Sim), você quer imprimir uma página de teste. Clique em 'Next' para continuar.
- 10. Clique em "Finish" (Concluir) na janela "Completing the Add Printer Wizard" (Concluindo o 'Assistente para adicionar impressora') e a impressora Bluetooth concluirá a instalação e imprimirá uma página de impressão de teste do Windows (um logotipo do Windows no mínimo).

#### Bluetooth - Instalação da impressora com o Windows Vista<sup>®</sup> SP2 e Windows 7<sup>®</sup>

A instalação do bluetooth no Windows Vista (SP2 ou superior) e no Windows 7 é diferente da instalação no XP.

- Windows Vista: abra o assistente "Add Printer" (Adicionar impressora) clicando no botão Iniciar, Control Panel (Painel de controle), "Hardware and Sound" (Hardware e som), "Printers" (Impressoras) e em seguida em "Add a printer" (Adicionar uma impressora).
- Windows 7: abra "Devices and Printers" (Dispositivos e impressoras) clicando na imagem do botão Iniciar e, em seguida, no menu Iniciar, clicando em "Devices and Printers" (Dispositivos e impressoras)
- Alguns adaptadores Bluetooth e dispositivos Bluetooth integrados no computador host que não são da Microsoft têm um suporte de driver mínimo para impressão SPP e podem não concluir o assistente para adicionar impressora normalmente. Pode ser necessário ir para "Bluetooth Devices" (Dispositivos Bluetooth) no Painel de controle ou, na bandeja do sistema na barra Iniciar do Windows, ativar o SPP para o "dispositivo", a impressora Bluetooth que está sendo instalada. Instale a impressora como impressora local (USB ou porta serial para a impressora G-Series) e em seguida altere a "Porta" após a conclusão da instalação para a porta COM do SPP (porta serial virtual).

### Opção de RTC e Memória Flash total

As impressoras com a opção RTC (Relógio de tempo real) e Memória Flash total instaladas na fábrica permitem que você crie aplicações para a impressora totalmente personalizáveis, melhore a produtividade e flexibilidade da impressora e proporcione memória extra para armazenar mais formulários, gráficos (logotipo), fontes e os grandes conjuntos de fontes asiáticas.

O RTC permite que o desenvolvedor de formulário de etiquetas inclua:

- Carimbo de data e hora
- Data anterior e posterior
- Permite que a Data/Hora seja incluída no formulário impresso sem alterar o formulário
- Fornece datas e horas sem precisar gerá-las com o sistema do host, software aplicativo ou por programação por outro processo (exemplo, um relatório de banco de dados).

O RTC melhora a capacidade da impressora de operar em uma configuração autônoma (por exemplo, não conectada a um host ou PC). Um uso comum seria fornecer um carimbo de data a um cartão, bilhete, etiqueta ou recibo impresso sob demanda. Consulte *Impressão autônoma* na página 43 para saber mais detalhes.

O recurso RTC suporta a programação de impressora ZPL e EPL. Os dois comportamentos de programação que <u>exibem</u> o horário e a data são independentes um do outro. Os comandos que definem o horário e a data <u>mudam</u> em ambas as linguagens da impressora.



Cuidado • O conjunto RTC opcional possui uma bateria de lítio de três volts. Você pode distinguir uma bateria baixa ou esgotada se a impressora fornecer uma marca de data consistentemente atrasada. A substituição da bateria deve ser realizada por um técnico qualificado. Use apenas uma bateria de reposição aprovada pela Zebra.



Importante • Recicle as baterias de acordo com as instruções e regulamentações locais. Embrulhe a bateria ao jogá-la (ou armazená-la) para evitar um curto-circuito.

NÃO cause um curto-circuito na bateria. Um curto-circuito poderá fazer com que a bateria gere calor, fogo ou cause uma explosão.

NÃO aqueça, desmonte ou exponha a bateria ao fogo.

A memória Flash total oferece 64 megabytes adicionais aos 4 megabytes padrão de memória da impressora para obter um total de 68 megabytes de memória da impressora. Essa opção originalmente suportava apenas 12 MB de memória Flash total para impressoras fabricadas antes de 24 de julho de 2009.

# Fontes asiáticas - acessório da impressora

Fontes asiáticas são baixadas na impressora pelo usuário ou pelo integrador. Sua impressora G-Series deve ter a opção RTC e memória Flash total instalada para suportar os arquivos grandes de fonte asiática. As fontes são obtidas separadamente da impressora.

- Chinês simplificado e tradicional (ZPL e EPL)
- Mapeamentos japoneses JIS e Shift-JIS (ZPL e EPL)
- Coreano (ZPL incluindo Johab e EPL)
- Tailandês (apenas ZPL)

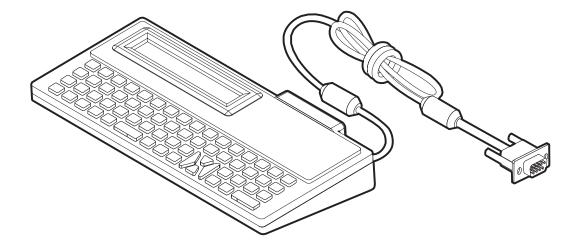
Consulte Fontes e sua impressora na página 41 para obter mais detalhes sobre fontes asiáticas.

# Zebra<sup>®</sup> KDU — Acessório da impressora

O KDU (unidade de teclado com visor) da Zebra é uma pequena unidade terminal conectada à impressora para acessar formulários de etiqueta EPL armazenados na impressora.

O KDU é estritamente um terminal e não possui a capacidade de armazenar dados ou configurar parâmetros. O KDU é usado para as seguintes funções:

- Listar formulários de etiquetas armazenados na impressora
- Recuperar formulários de etiquetas armazenados na impressora
- Inserir dados variáveis
- Imprimir etiquetas



### KDU Plus™ — Acessório da impressora

O KDU Plus é um dispositivo terminal com memória para armazenamento de arquivos e manutenção de uma ou mais impressoras remotas. O KDU Plus possui um teclado estilo laptop maior do que o modelo original do KDU da Zebra.

O KDU Plus foi criado para as seguintes funções:

- Listar formulários de etiquetas armazenados na impressora
- Recuperar formulários de etiquetas armazenados na impressora
- Inserir dados variáveis
- Imprimir etiquetas
- Armazenamento e transferência de arquivos

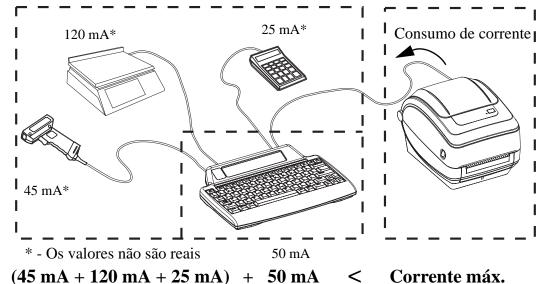
O KDU Plus foi desenvolvido para funcionar com impressoras ZPL e EPL detectando e alternando dinamicamente a configuração de comunicações da impressora (DTE ou DCE) para corresponder à sua impressora Zebra. Por padrão, o KDU Plus iniciará o modo de formulários. Ele é compatível com a operação do KDU original da Zebra. O KDU Plus também pode ser configurado para funcionar nos modos ZPL ou terminal.

O KDU Plus possui recursos de transferência e armazenamento de arquivo. Isso é ótimo para manutenção de impressoras remotas e autônomas com formulários de etiqueta, logotipos e conjuntos menores de fontes.

O KDU Plus possui duas portas seriais que podem ser configuradas e uma porta PS/2 para se conectar a outros dispositivos de entrada de dados como scanners, balanças de peso, etc.

Os +5 volts da porta serial da impressora (pino 9) fornecem alimentação para o KDU Plus e quaisquer dispositivos de entrada adicionais anexados ao KDU Plus.

Consumo de corrente total máximo da porta serial da impressora G-Series: **750 mA** A corrente do KDU Plus sem dispositivos de entrada externos conectados é: **50 mA** 





**Cuidado •** As portas de entrada do KDU Plus (tipo AUX1, AUX2 e PS/2) não possuem fusível. Exceder o consumo total de corrente poderia danificar um dispositivo de entrada, o KDU Plus ou a impressora.

# **ZBI 2.0™** — **Zebra Basic Interpreter**

Personalize e aprimore a sua impressora com a linguagem de programação opcional ZBI 2.0, que permite que as impressoras Zebra executem aplicativos, façam solicitações ao usuário por meio de comandos de menu no visor LCD e recebam entradas de balanças, scanners e outros periféricos — tudo sem nenhuma conexão a um computador ou rede. O ZBI 2.0 funciona com a linguagem de comando de impressora ZPL para que as impressoras possam entender fluxos de dados diferentes de ZPL e convertê-los em etiquetas. Isso significa que a impressora Zebra pode criar códigos de barras e textos a partir de entradas recebidas, formatos de etiquetas diferentes de ZPL, sensores, teclados e periféricos. As impressoras também podem ser programadas para interagir com aplicativos de bancos de dados de PCs para recuperar informações a serem usadas em etiquetas impressas.

O ZBI 2.0 pode ser ativado com um pedido do kit de chave do ZBI 2.0 ou com a aquisição de uma chave na loja do ZBI 2.0 pelo site <a href="https://www.zebrasoftware.com">www.zebrasoftware.com</a>.

Use o utilitário ZDownloader para aplicar a chave. O Zdownloader está disponível no CD do usuário ou no site da Zebra: <a href="www.zebra.com">www.zebra.com</a>.

Um recurso de programação intuitivo do ZBI-Developer<sup>TM</sup> usado para criar, testar e distribuir aplicativos ZBI 2.0 está disponível no CD do usuário ou no site da Zebra: <a href="www.zebra.com">www.zebra.com</a>.





Esta seção descreve a operação, navegação e parâmetros exibidos pelas impressoras equipadas com a opção de painel de controle LCD.

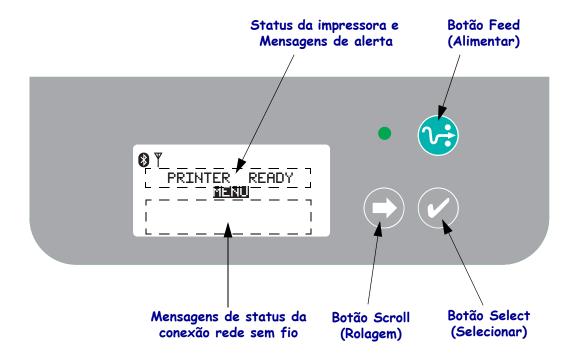
#### Conteúdo

Visão geral do visor LCD	70
Visor de operação normal	71
Configurações do visor	71
Configurações da impressora	72
Configurações WLAN 802.11	73
Configurações do Bluetooth	73

### Visão geral do visor LCD

O visor LCD para as impressoras G-Series com opções Wi-Fi (rede sem fio) ou Bluetooth fornece feedback ao usuário para operações da impressora, alguns controles básicos relativos à funcionalidade da impressora, controles do visor da impressora e informações sobre conectividade rede sem fio.

O painel de controle exibe três controles do operador: os botões Feed (Alimentar), Scroll (Rolagem) e Select (Selecionar). O botão Feed (Alimentar) é utilizado para avançar uma etiqueta ou um comprimento predefinido de mídia contínua. É possível controlar a operação do visor, utilizando os botões Scroll (Rolagem) e Select (Selecionar). O botão Scroll (Rolagem) permite percorrer as várias opções e configurações. O botão Select (Selecionar) permite selecionar a opção ou função exibida na tela.



**Observação** • Enquanto o painel de controle pode ser utilizado para alterar algumas configurações da impressora, muitas outras configurações podem ser mudadas somente utilizando os comandos SGD (Set / Get / Do). Consulte o ZPL II Programming Guide (Guia de programação ZPL II) para obter informações sobre o uso dos comandos SGD.

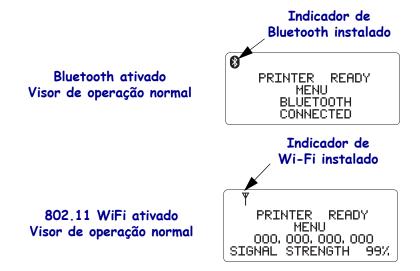
Quando o número de seleções for grande demais para ser exibido em uma tela, MAIS será listado na parte inferior do visor. Para acessar as seleções adicionais, utilize o botão Scroll (Rolagem) para mover para baixo na tela atual e o visor irá listar o próximo conjunto de opções.

### Personalização de menu e WML

As impressoras G-Series™ permitem o uso da linguagem de personalização WML da Zebra. A linguagem WML apresenta recursos de comandos e visor. Consulte a seção WML no guia do programador ZPL (para esta impressora) para obter detalhes.

### Visor de operação normal

Quando a impressora estiver Ligada e Pronta, o visor de LCD ficará parecido com um dos exemplos mostrados na figura baixo.



### Configurações do visor

O visor tem um recurso de luz de fundo que permite visualizar o visor em ambientes escuros. A luz de fundo ilumina o visor quando o botão Select (Selecionar) estiver pressionado, entrando nos menus de opção das impressoras. Se não houver atividade, a luz de fundo se apaga após um tempo limite especificado. Também é possível ajustar o contraste do visor, assim como selecionar um idioma adequado para o visor. As configurações do Visor selecionadas pelo usuário são mostradas na tabela abaixo.

	Configurações do visor		
Configuração	Valor padrão	Valores opcionais	
LUZ DE FUNDO	LIGADO	LIGADO / DESLIGADO	
TEMPO LIMITE	10	10 / 20 / 30	
CONTRASTE DO LCD	4	1 - 7	
IDIOMA	ENGLISH	ENGLISH ESPANOL FRANCAIS DEUTSCH ITALIANO NORSK PORTUGUES SVENSKA DANSK EASANOL2 NEDERLANDS SUOMI	

# Configurações da impressora

As configurações da impressora selecionadas e programadas pelo usuário são mostradas na tabela abaixo.

Configurações da impressora				
COM. (configurações da porta COM selecionadas pelo usuário)				
Configuração	Valor padrão	Valores opcionais		
BAUD	9600	300 600 1200 9600 14400 19200 28800 32400 57600 115200		
BITS DADOS	8	7 8		
PARIDADE	NENHUMA	NENHUMA PAR IMPAR		
FLUXO	DTR e XON/XOFF	XON/XOFF DTR e XON / XOFF DSR / DTR RTS / CTS		
MÍDIA (somente n	o visor)			
Configuração	Valor padrão	Valores opcionais		
MÍDIA	ESPACO	ESPACO MARCA RECIBO		
FITA	SIM	SIM NAO		
IMPRESSÃO (som	ente no visor)			
Configuração	Valor padrão	Valores opcionais		
VELOCIDADE	152 MM/S (6 IPS)	50,8 MM/S (2 IPS) 76 MM/S (3 IPS) 102 MM/S (4 IPS) 127 MM/S (5 IPS) 152 MM/S (6 IPS)		
Ton. escuro ZPL	10.0	0.0 - 30.0		

# Configurações WLAN 802.11

As configurações programáveis WLAN 802.11 são mostradas na tabela abaixo.

Configurações WLAN 802.11 (somente no visor)			
Configuração	Valor padrão Valores opcionais		
ENDERECO IP	000.000.000.000		
GATEWAY PADRÃO	000.000.000.000		
MASCARA SUB-REDE	000.000.000.000		
SEGURANÇA WLAN	ABERTO		
ESSID	125		

# Configurações do Bluetooth

As configurações programáveis de Bluetooth são mostradas na tabela abaixo.

Configurações do Bluetooth (somente no visor)			
Configuração	Valor padrão Valores opcionais		
ENDERECO			
DETECTAVEL	LIGADO	LIGADO / DESLIGADO	
AUTENTICACAO	DESATIV.	LIGADO / DESLIGADO	

# **74** | Introdução | Configurações do Bluetooth

· <del></del>	 	 	
·	 	 	





Esta seção descreve os procedimentos de manutenção e limpeza de rotina.

#### Conteúdo

Limpeza	76
Limpeza do cabeçote de impressão	77
Considerações sobre o caminho da mídia	78
Limpeza e substituição do rolo de impressão	80
Outras manutenções da impressora	81
Substituição do cabeçote de impressão	82

# Limpeza

Ao limpar a impressora, utilize um dos seguintes suprimentos que seja mais adequado às suas necessidades:

Suprimentos de limpeza	Quantidade do pedido	Finalidade pretendida
Canetas de limpeza (105950-035)	Conjunto de 12	Limpar cabeçote de impressão
Cotonetes de limpeza (105909-057)	Conjunto de 25	Limpar o caminho, guias e sensores de mídia

É possível obter suprimentos de limpeza no endereço www.zipzebra.com.

O processo de limpeza demora apenas alguns minutos, utilizando as etapas descritas abaixo.

Peça da impressora	Método	Intervalo	
Cabeçote de impressão	Deixe o cabeçote de impressão esfriar por um minuto e, em seguida, utilize uma nova caneta de limpeza para limpar a linha preta no cabeçote de impressão limpando do centro para as bordas externas do cabeçote de impressão. Consulte <i>Limpeza do cabeçote de impressão</i> na página 77	Após cada rolo de mídia.	
Rolo de impressão	Remova o rolo de impressão para limpeza. Limpe-o totalmente com álcool 90% de uso medicinal e um cotonete de limpeza ou um pano que não solte fios. Consulte <i>Limpeza e substituição do rolo de impressão</i> na página 80	Conforme o necessário.	
Barra de remoção	Limpe-a totalmente com álcool 90% de uso medicinal e um cotonete de limpeza sem fibras.		
Caminho da mídia	Deixe o álcool evaporar e a impressora secar completamente.		
Parte externa	Pano umedecido com água.		
Parte interna	Escove levemente a impressora.		



**Cuidado •** Os adesivos e material de mídia podem, com o tempo, ser transferidos para os componentes da impressora ao longo da trajetória da mídia, incluindo o rolo de impressão e o cabeçote de impressão. Essa formação pode acumular pó e fragmentos. A falha ao limpar o cabeçote de impressão, a trajetória de mídia e o rolo de impressão pode resultar na perda inadvertida de etiquetas, em etiquetas presas e em possíveis danos à impressora.



**Importante •** O uso de álcool em excesso pode resultar na contaminação de componentes eletrônicos exigindo muito mais tempo de secagem para que a impressora funcione corretamente.

#### Limpeza do cabeçote de impressão

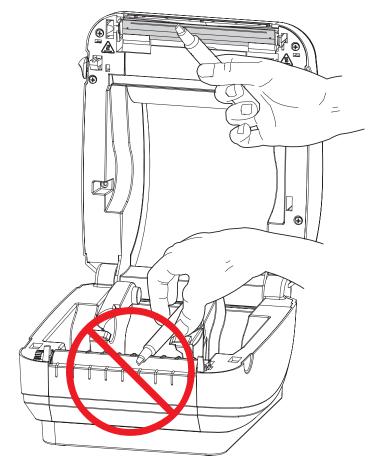
Sempre utilize uma caneta de limpeza nova no cabeçote de impressão (uma caneta velha carrega os agentes contaminantes de usos anteriores que podem danificar o cabeçote de impressão).



Cuidado • O cabeçote de impressão se torna quente enquanto está imprimindo. Como proteção contra danos no cabeçote de impressão e risco de danos físicos, evite tocar no cabeçote de impressão. Utilize apenas a caneta de limpeza para executar a manutenção.

Ao carregar a nova mídia, você também pode limpar o cabeçote de impressão.

- 1. Esfregue a caneta de limpeza contra a área escura do cabeçote de impressão. Limpe do meio para a fora. Isso moverá o adesivo das bordas da mídia para o cabeçote de impressão para fora do caminho da mídia.
- 2. Aguarde um minuto antes de fechar a impressora.

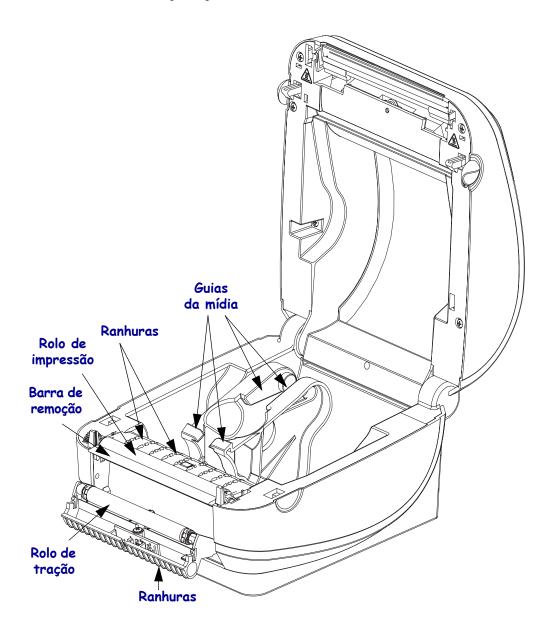


### Considerações sobre o caminho da mídia

Utilize um cotonete de limpeza para remover fragmentos, pó ou crosta que tenham se acumulado nos retentores, guias e superfícies da trajetória da mídia.

- 1. Use o álcool no cotonete de limpeza para umedecer os fragmentos e soltá-los do adesivo.
- **2.** Limpe as ranhuras para remover os fragmentos acumulados.
- **3.** Limpe as bordas internas das duas guias para remover qualquer resíduo acumulado.
- **4.** Aguarde um minuto antes de fechar a impressora.

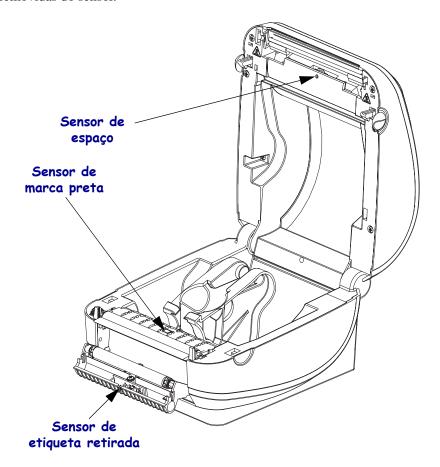
Descarte o cotonete de limpeza após o uso.



#### Limpeza do sensor

Pó pode se acumular nos sensores de mídia.

- 1. Limpe o pó cuidadosamente e, se necessário, utilize um cotonete seco para limpar o pó. Se os adesivos ou outros contaminantes não saírem, utilize um cotonete umedecido em álcool para que eles se soltem.
- 2. Utilize um cotonete seco para eliminar qualquer resíduo que não tenha sido removido na primeira limpeza
- 3. Repita as etapas 1 e 2 conforme necessário até que todos os resíduos e listras sejam removidas do sensor.



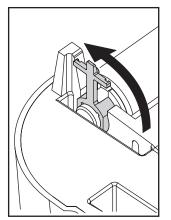
#### Limpeza e substituição do rolo de impressão

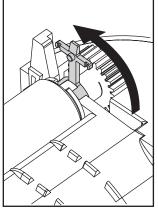
O rolo de impressão padrão (rolo da unidade) normalmente não precisa de limpeza. O pó do papel e do revestimento pode se acumular sem afetar as operações de impressão. Os agentes contaminantes no rolo de impressão podem danificar o cabeçote de impressão ou fazer com que a mídia escorregue ou emperre durante a impressão. Adesivo, sujeira, pó em geral, óleos e outros agentes contaminantes devem ser removidos imediatamente do rolo de impressão.

Limpe o rolo de impressão (e o caminho da mídia) sempre que a impressora mostrar um desempenho, qualidade de impressão ou manuseio de mídia consideravelmente pior. O rolo de impressão é a superfície de impressão e o rolo da unidade para sua mídia. Se a aderência ou a obstrução continuar mesmo após a limpeza, será necessário substituir o rolo de impressão.

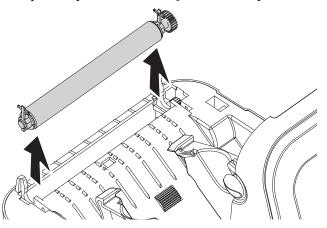
A limpeza do rolo de impressão pode ser feita com um cotonete sem fibras (como um cotonete Texpad) ou um pano limpo úmido, que não solte fios, ligeiramente embebido em álcool de uso medicinal (90% de pureza ou mais).

- 1. Abra a tampa (e o distribuidor também). Remova a mídia da área do rolo de impressão.
- 2. Pressione as guias da direita e da esquerda para fora. Em seguida, gire-as para cima.



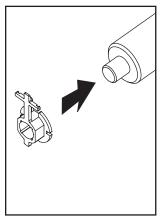


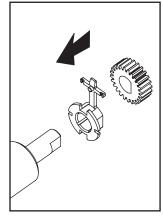
3. Levante o rolo de impressão para fora da armação base da impressora.



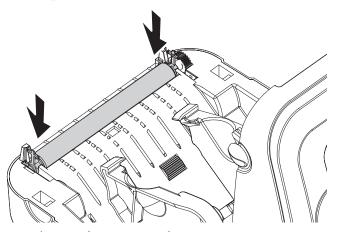
- 4. Limpe o rolo de impressão com o cotonete umedecido em álcool. Limpe do centro para fora. Repita esse processo até que toda a superfície do rolo esteja limpa. Se já tiver ocorrido acúmulo de adesivo ou obstrução de etiqueta, repita com um novo cotonete para remover resíduos dos agentes contaminantes. Os adesivos e os óleos, por exemplo, podem ser suavizados por meio da limpeza inicial, mas não serão completamente removidos.
- **5.** Instale o rolo de impressão na impressora. Descarte os cotonetes de limpeza após o uso não os reutilize.

6. Verifique se os mancais estão no eixo do rolo de impressão.

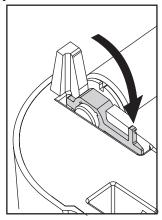


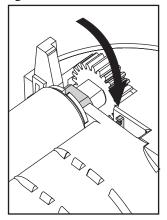


**7.** Alinhe o rolo de impressão com a engrenagem à esquerda e abaixe-o na direção da armação da base da impressora.



8. Gire as guias para trás e encaixe-as em seu lugar.





Deixe que a impressora seque por um minuto antes de fechar a porta do distribuidor, a tampa da mídia ou carregar as etiquetas.

### Outras manutenções da impressora

Não há procedimentos de manutenção para o usuário além dos detalhados nesta seção. Consulte *Solução de problemas* na página 85 para obter mais informações sobre como diagnosticar problemas da impressora e de impressão.

### Substituição do cabeçote de impressão

Se você precisar substituir o cabeçote de impressão, leia o procedimento e revise as etapas de remoção e instalação antes de realmente substituí-lo.



**Cuidado •** Prepare sua área de trabalho e proteja-se contra a descarga estática. Sua área de trabalho deve estar protegida da descarga estática. É necessário colocar a impressora sobre um material condutor acolchoado corretamente aterrado, e você deverá usar uma pulseira condutora.

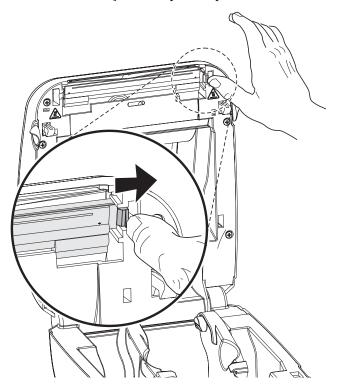


**Cuidado •** Desligue a energia da impressora e desconecte o cabo de alimentação antes de substituir o cabeçote de impressão.

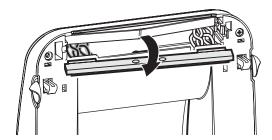
Antes de seguir as etapas desse procedimento, abra a impressora puxando as travas de liberação para frente e, em seguida, levantando a tampa superior.

#### Remoção do cabeçote de impressão

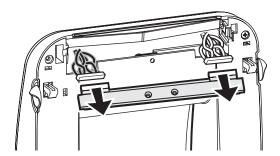
1. Empurre o coletor direito do cabeçote de impressão para a direita.



2. Puxe o cabeçote de impressão e libere-o da embalagem superior, caso seja necessário.

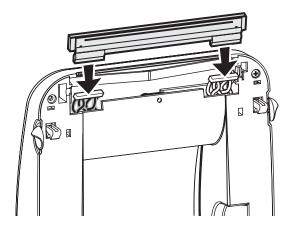


**3.** Desconecte ambos os grupos de fiação do cabeçote de impressão de seus respectivos conectores.

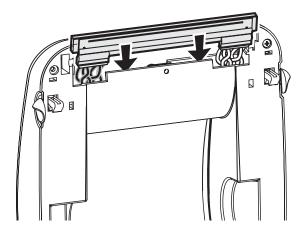


#### Instalação do cabeçote de impressão

1. Alinhe o cabeçote de impressão para ligar os conectores esquerdo e direito nos grupos de fios.



2. Deslize o cabeçote de impressão para o lado esquerdo e empurre-o para o coletor direito.



Limpe o cabeçote de impressão conforme a descrição abaixo Limpeza do cabeçote de impressão na página 77.

3. Recarregue a mídia. Conecte o cabo de alimentação, ligue a impressora e imprima um relatório de status para assegurar o funcionamento correto. Consulte Impressão de uma etiqueta de teste (Configuração da impressora) na página 19

7





Esta seção fornece informações sobre relatórios de erro da impressora que você pode precisar para solução de problemas da impressora. Estão incluídos testes de diagnóstico variados.

#### Conteúdo

Descrições da luz de status
Resoluções de erro da luz de status
Problemas na qualidade da impressão
Calibragem manual
Testes de solução de problemas
Redefinição dos valores padrão de fábrica
Diagnósticos de comunicações
Modos do botão Feed 96

# Descrições da luz de status

O que a luz de status está informando a você		
Status e cor do LED	Status da impressora	Para uma resolução, Consulte o número:
Desligada	Desligada	1
Verde sólido	Lig.	2
Âmbar sólido	Parada	3
Verde piscando	Operação normal	4
Vermelho piscando	Parada	5
Verde piscando duas vezes	Pausada	6
Âmbar piscando	Pausada	7
Verde e vermelho piscando alternadamente	Manutenção necessária	8
Piscando vermelho, vermelho e verde	Manutenção necessária	9
Piscando vermelho, âmbar e verde (* - NÃO reinicie nem desligue a impressora!)	Desfragmentação da memória	10*

### Resoluções de erro da luz de status

Os números de resoluções de erro da luz de status a seguir correspondem à tabela "Descrições da luz de status" da página anterior. Cada número de erro pode ter uma ou mais resoluções para corrigir o erro listado.

#### A impressora não está recebendo energia.

- Você ligou a a impressora?
- Verifique as conexões de energia da tomada até a fonte de alimentação e da fonte até a impressora. Consulte Conexão da alimentação na página 14.
- Desconecte a impressora da tomada por 30 segundos e conecte-a novamente.

#### 2. A impressora está ligada e no estado inativo.

Nenhuma ação é necessária.

#### 3. A impressora falhou no autoteste de inicialização (POST).

 Se esse erro ocorrer assim que você ligar a impressora, entre em contato com um revendedor autorizado para obter assistência. Quando a impressora está operando normalmente, a luz de status da impressora terá a cor âmbar por cerca de 10 segundos antes de ficar verde (sólida ou piscante).

#### Há um erro na memória.

Se esse erro ocorrer após a impressão, ligue e desligue a impressora e continue a impressão.

### O cabeçote de impressão precisa esfriar.

• Se esse erro continuar, desligue a impressora por cinco minutos ou mais e ligue-a novamente. Se a luz cor de âmbar persistir, será necessário realizar uma manutenção na impressora.

#### 4. A impressora está recebendo dados.

 Assim que todos os dados forem recebidos, o LED de status ficará verde e a impressora retomará a operação automaticamente.

#### 5. Falta de mídia.

 Siga as instruções sobre Carregamento da mídia em rolo na página 15 na seção Primeiros passos e pressione o botão de alimentação para continuar a impressão.

### O cabeçote de impressão está aberto.

• Feche a tampa superior e pressione o botão de alimentação para continuar a impressão.

#### 6. A impressora está pausada.

• Pressione o botão de alimentação para continuar a impressão.

#### 7. O cabeçote de impressão está acima da temperatura.

 A impressão será interrompida até que o cabeçote de impressão se esfrie e atinja uma temperatura de impressão aceitável. Quando isso ocorrer, a impressora retomará a operação automaticamente.

#### 8. A memória FLASH não está programada.

• Envie a impressora a um revendedor autorizado.

#### 9. O cabeçote de impressão ou o motor sofreu uma falha crítica.

• Envie a impressora a um revendedor autorizado.

#### 10. A impressora está desfragmentando a memória.

**Cuidado •** NÃO desligue a impressora durante a desfragmentação. Isso pode danificar a impressora.

A desfragmentação é uma operação normal da impressora, necessária para gerenciar o
espaço na memória a fim de otimizar seu uso. A impressora desfragmentará a memória
após restaurar um padrão de fábrica e quando detectar uma situação em que a
desfragmentação é necessária.

Quando essa condição for detectada, deixe que a impressora conclua a desfragmentação. Se esse aviso aparecer com frequência, verifique os formatos de etiqueta. Formatos que gravam e apagam a memória frequentemente podem fazer a impressora desfragmentar mais vezes. O uso de formatos que evitam gravação/apagamento frequentes e repetidos da memória minimizará a necessidade de desfragmentação.

Se esta condição de aviso não desaparecer, entre em contato com o Suporte técnico.
 A impressora precisa de manutenção.

### Problemas na qualidade da impressão

#### A etiqueta não está impressa.

- A mídia pode não ser uma mídia térmica direta. Consulte o procedimento de teste descrito em *Determinação dos tipos de mídia térmica* na página 35.
- A mídia está carregada corretamente? Siga as instruções para Carregamento da mídia em rolo na página 15 na seção Primeiros passos. Para impressão usando fita de transferência, consulte Impressão de uma etiqueta de teste (Configuração da impressora) na página 19.

#### A imagem impressa não parece correta.

- O cabeçote de impressão está sujo. Limpe o cabeçote de impressão.
- O cabeçote de impressão está abaixo da temperatura.
- Ajuste a tonalidade de escuro e/ou velocidade da impressão.
  - Use os comandos ^PR (velocidade) e ~SD (tonalidade de escuro) citados no Guia de programação ZPL.
  - Use os comandos **D** (tonalidade de escuro/densidade) e **S** (velocidade) no *EPL Programmer's Guide* (*Guia do programador EPL*).
  - Ajuste manualmente a tonalidade de escuro da impressão com a sequência de seis flashes dos *Modos do botão Feed* na página 96.
  - O driver de impressora do Windows ou o software aplicativo pode alterar essas configurações e exigir uma alteração para melhorar a qualidade da impressão.
- A mídia utilizada não é compatível com a impressora. Certifique-se de utilizar a mídia recomendada para seu aplicativo e sempre utilize etiquetas e rótulos aprovados pela Zebra.
- Verifique se a fonte de alimentação da impressora utilizada está classificada para 100 Watts de saída CC.
- O cabeçote de impressão está desgastado. O cabeçote de impressão é um item consumível
  e sofrerá o desgaste devido à fricção entre a mídia e o cabeçote de impressão. O uso de
  mídia não aprovada poderá diminuir a vida útil ou danificar seu cabeçote de impressão.
  Substitua o cabeçote de impressão.
- O rolo de impressão pode precisar de limpeza ou substituição. O rolo de impressão (driver) pode estar perdendo tração devido a:
  - Objetos estranhos presos a sua superfície,
  - A superfície suave de borracha ficou polida e escorregadia, ou
  - Existem danos na superfície normalmente suave e plana, como cortes de estilete.

#### Há longas trilhas de impressão ausente (linhas verticais em branco) em várias etiquetas.

- O cabeçote de impressão está sujo. Limpe o cabeçote de impressão.
- Os elementos do cabeçote de impressão estão danificados.

### A impressão não começa na parte superior da etiqueta ou está imprimindo incorretamente de uma a três etiquetas.

- A mídia pode não estar direcionada corretamente. Siga as instruções para *Carregamento* da mídia em rolo na página 15 na seção Primeiros passos.
- A impressora precisa ser calibrada. Consulte a sequência de dois flashes de Modos do botão Feed na página 96 nesta seção.
- Formatos de etiqueta ZPL É possível que o sensor de mídia não esteja ativado. A calibragem manual seleciona o método de detecção da mídia para as etiquetas utilizadas (consulte o comando **^MN** no ZPL Programming Guide (Guia de programação ZPL)).
- Formatos de etiqueta ZPL Verifique se o comando Label Top (^LT Topo etiq.) está configurado corretamente para seu aplicativo (consulte o ZPL Programming Guide (Guia de programação ZPL)).
- Formatos de etiqueta EPL O sensor correto de mídia pode não estar ativado para a distribuição de etiqueta, marca preta ou detecção de ranhura ou para a detecção de espaço/ rolo. A calibragem manual seleciona o método de detecção da mídia para as etiquetas usadas (consulte os comandos **O** e **Q** no EPL *Programmer's Guide - Guia do programador EPL*).
- Formatos de etiqueta EPL Verifique se o comando Set Label Length (Q Definir comprimento da etiqueta) está definido corretamente para seu aplicativo (consulte o EPL Programmer's Guide - Guia do programador EPL).

#### Um formato de etiqueta ZPL foi enviado para a impressora, mas não foi reconhecido por ela.

- A impressora está no modo pausado? Caso afirmativo, pressione o botão de alimentação.
- Se o LED de status estiver aceso ou piscando, consulte *O que a luz de status está* informando a você na página 86.
- Certifique-se de que o cabo de dados esteja corretamente instalado.
- Ocorreu um problema de comunicação. Primeiramente, certifique-se de que a porta de comunicações correta do computador esteja selecionada. Consulte Conexão da impressora a *um computador* na página 22 na seção Primeiros Passos.
- Verifique se o Formato e o Prefixo de controle correto na impressora correspondem ao que você está usando no seu formato de etiqueta programado com ZPL. O Formato padrão (CARAC. COMANDO) é o caractere Caret (^) e o Controle (CARAC. CONTROLE) é um caractere de Til (~). Verifique os caracteres com a impressão da etiqueta do Status de configuração. Consulte a sequência de um flash de *Modos do botão Feed* na página 96 para imprimir essa etiqueta.

### Um formato de etiqueta EPL foi enviado para a impressora, mas não foi reconhecido por ela.

- A impressora está no modo pausado? Caso afirmativo, pressione o botão de alimentação.
- Se a impressora tiver a distribuição de etiqueta habilitada, a impressora poderá estar esperando pela remoção da etiqueta. O revestimento/rolo deve estar direcionado apropriadamente pelo mecanismo de distribuição de etiqueta (removedor) para operar corretamente no modo de distribuição da etiqueta. Consulte Opção de distribuidor de etiqueta na página 46.
- Se o LED de status estiver aceso ou piscando, consulte *O que a luz de status está* informando a você na página 86.
- Certifique-se de que o cabo de dados esteja corretamente instalado.
- Ocorreu um problema de comunicação. Primeiro, certifique-se de que a porta de comunicações correta (USB) do computador está selecionada. Consulte Conexão da impressora a um computador na página 22 na seção Primeiros Passos.

### Calibragem manual

A calibragem manual é recomendada sempre que você utilizar a mídia pré-impressa ou se a impressora não for corretamente autocalibrada.

- 1. Certifique-se de que a mídia esteja carregada.
- **2.** Ligue a impressora.
- **3.** Pressione e segure o botão de alimentação até que a luz de status verde pisque uma vez, duas vezes e, então, continuamente até que os grupos de flashes atinjam o grupo de sete flashes. Solte o botão de alimentação.
- **4.** A impressora configurará o sensor de mídia para o forro da etiqueta que está sendo utilizado. Depois que esse ajuste for feito, o rolo avançará automaticamente até que uma etiqueta seja posicionada junto ao cabeçote de impressão. Será impresso um perfil das configurações do sensor de mídia (semelhantes ao exemplo abaixo). Após a conclusão, a impressora salvará as novas configurações na memória e estará pronta para a operação normal.
- **5.** Pressione o botão de alimentação. Será alimentada uma etiqueta inteira em branco. Se isso não acontecer, tente usar o padrão (consulte a sequência de quatro flashes em "Modos do botão Feed (Alimentar)" posteriormente neste capítulo) e calibre novamente a impressora.



**Observação** • Executar a calibração manual desativa a função de autocalibragem. Para retornar à calibragem automática, retorne a impressora aos valores padrão (consulte a sequência de quatro flashes em *Modos do botão Feed* na página 96 nesta seção).



# Testes de solução de problemas

#### Impressão de uma etiqueta de configuração

Para imprimir uma listagem da configuração atual da impressora, consulte a sequência de um flash em Modos do botão Feed na página 96 nesta seção. Consulte Apêndice: Configuração de ZPL na página 109 para interpretar a etiqueta.

Zebra Technologies
6 IPS PRINT SPEED
#000. TEAR OFF TEAR OFF. PRINT MODE GAP/NOTCH. MEDIA TYPE WEB. SENSOR TYPE AUTO. SENSOR SELECT 816. PRINT WIDTH 1234. LABEL LENGTH 1239. OIN 989MM MAXIMUM LENGTH BIOIRCTED. USB COMM. BIDIRECTIONAL PARALLEL COMM 9600. BAUD 8 BITS. DATA BITS NONE. PARITY XON/XOFF. HOST HANDSHAK NONE. PROTOCOL (*> 7EH. CONTROL CHAR (*) 5EH. COMMAND CHAR (*) 5EH. COMMAND CHAR ZPL II ZPL MODE NO MOTION. MEDIA POWER U NO MOTION. MEDIA POWER U NO MOTION. HEAD CLOSE DEFAULT. BACKFEED +000. LABEL TOP +0000. LABEL TOP +0000. LEFT POSITION NO. HEXDUMP 03/08/00 RTC DATE 06:06. RTC TIME 035. WEB S. 096. MEDIA S. 017. MARK MED S. 016. MARK GAIN 050. MARK S. 017. MARK MED S. 017. MARK MED S. 018. MARK MED S. 019. MARK MED S. 019. MARK MED S. 017. MARK MED S. 018. MARK MED S. 019. CONT MEDIA GA 095. CONT MEDIA GA 096. TAKE LABEL F. MODES ENABLED  MODES DISABLED  MODES DISABLED  MODES DISABLED  1000 CONFIGURATION 2944k. R 2048k. E ONBOARD FLASH NONE. FORMAT CONVER 990 IN LAST CLEANED 990 IN HEAD USAGE 3-214 IN TOTAL USAGE 3-214 IN TOTAL USAGE

FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED

### Nova calibragem

Calibre novamente a impressora se ela começar a apresentar sintomas incomuns, como pular etiquetas. Consulte a sequência de dois flashes em Modos do botão Feed na página 96 nesta seção.

#### 94

### Redefinição dos valores padrão de fábrica

Às vezes, redefinir a impressora com os padrões de fábrica pode resolver alguns problemas. Consulte a sequência de quatro flashes em *Modos do botão Feed* na página 96 nesta seção.

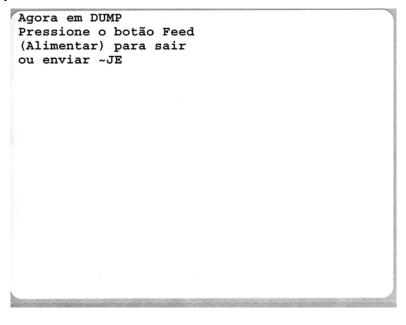
### Diagnósticos de comunicações

Se houver um problema na transferência dos dados entre o computador e a impressora, tente colocar a impressora no modo de diagnóstico de comunicações. A impressora imprimirá os caracteres ASCII e seus respectivos valores hexadecimais (veja uma amostra abaixo) para quaisquer dados recebidos do computador host. Para descobrir como,

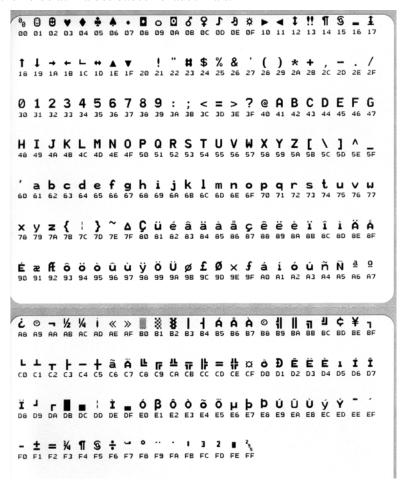
Há diversas maneiras de entrar no modo de dados hex dump:

- O comando ZPL ~JD
- O comando EPL dump
- Ao ligar com o botão de alimentação pressionado. Consulte o procedimento do modo de alimentação desligada em *Modos do botão Feed* na página 96 nesta seção.

A impressora imprimirá "Agora em DUMP" (veja abaixo) e avançará até a parte superior da próxima etiqueta.



Abaixo, o exemplo de um modo DUMP de comunicações impresso. A impressão exibe dados hexadecimais 00h-FFh (0-255 decimal) com um caractere exclusivo para cada valor hexadecimal exibido acima dos dados hexadecimais.



As linhas em branco entre as linhas de dados são onde os erros de manuseio de dados da porta serial e de Bluetooth são registrados. Os erros são:

- F = Frame Error (Erro de moldura)
- P = Parity Error (Erro de paridade)
- N = Noise Error (Erro de ruído)
- O = Data Overrun Error (Erro de saturação de dados)

Para sair do modo de diagnóstico e retomar a impressão, desligue e, em seguida, ligue a impressora. Um método alternativo para sair do modo de diagnóstico é pressionar o botão Feed (Alimentar) quantas vezes forem necessárias para limpar o buffer de comandos da impressora e imprimir a mensagem "Sem DUMP" na etiqueta.



	Modos de energia desligada		
Com a impressora desligada,	mantenha pressionado o botão de alimentação enquanto liga a energia.		
Sequências de flashes	Ação		
Âmbar - vermelho piscando	Modo de Download de Firmware - A impressora começa piscando uma luz vermelha rapidamente para denotar entrada no modo de Download de Firmware. Liberar o botão de alimentação aqui inicializará a impressora para download. A impressora está pronta para iniciar o download do firmware quando a luz de status começa a piscar lentamente entre vermelho e verde.		
	Consulte <i>Envio de arquivos para a impressora</i> na página 44 para obter mais informações sobre como usar o utilitário de download de firmware (e de arquivo) disponível para uso com essa impressora. Atualizações de firmware para sua impressora, se disponível, estão publicadas na Zebra em nosso site no endereço:  WWW.Zebra.com		
Âmbar	Modo de operações normal - A impressora continua com uma inicialização normal de impressora. Liberar o botão de alimentação aqui permitirá que a impressora inicie normalmente sem o download de firmware ou opere no modo de diagnósticos de comunicações.		
Verde	Modo de diagnóstico de comunicações (Dump) - Libere o botão de alimentação imediatamente após a luz de status da impressora ficar verde. A impressora imprimirá "Agora em DUMP" na parte superior da etiqueta e avançará até a próxima etiqueta. Depois de imprimir a primeira etiqueta, a impressora entrará automaticamente no modo de diagnóstico no qual ela imprime uma representação literal de todos os dados posteriormente recebidos.		
	Para sair do modo de diagnóstico e retomar a impressão, desligue e, em seguida, ligue a impressora. Um método alternativo para sair do modo de diagnóstico é pressionar o botão Feed (Alimentar) quantas vezes forem necessárias para limpar o buffer de comandos da impressora e imprimir 'Sem DUMP' na etiqueta.		

#### Modos de energia ligada

Com a impressora ligada e a tampa superior fechada, mantenha pressionado o botão de alimentação por vários segundos. O LED de status verde piscará inúmeras vezes em sequência. A explicação à direta (Ação) mostra o que acontece quando você libera a tecla após um número específico de flashes e antes da próxima sequência de flashes começar.

Sequências de flashes	Ação		
*	<b>Status de configuração</b> - Imprime uma etiqueta detalhada do status de configuração da impressão. A etiqueta pode ser usada para verificar a impressão, ajudar na configuração da comunicação da impressora com o computador, manutenção, solução de problemas e ajudar-nos com as comunicações de atendimento ao cliente.		
*	Calibragem automática de mídia padrão - A impressora detecta e define o tipo e o comprimento de mídia e ajusta os sensores de mídia para o melhor desempenho com a mídia instalada (equivalente ao comando ZPL ~JC). A impressora avançará de uma a quatro etiquetas durante a calibragem.  Observação: Usuários familiarizados com a impressora desktop Zebra EPL usam esse modo de alimentação para substituir a calibragem de alimentação AutoSensing (Detecção automática) (equivalente ao comando EPL XA).		
* ** ***	Configuração da porta serial - Aplica-se apenas à impressoras com portas de interface serial.  Para redefinir os parâmetros de comunicação da porta serial, exceto Controle de fluxo. Pressione e libere o botão de alimentação enquanto o LED pisca rapidamente nas cores âmbar e verde.  Para sincronização de transmissão automática: Envie a sequência de comando ^XA^XZ à impressora enquanto o LED pisca rapidamente com as cores âmbar e verde. Quando a impressora e o host são sincronizados, o LED muda para a cor verde sólida. OBSERVAÇÃO: Nenhuma etiqueta será impressa durante a sincronização de transmissão automática.		
* ** *** ***	Padrões de fábrica - Redefine a impressora com as configurações padrão da fábrica (equivalente ao comando ZPL ^JUN). Consulte Apêndice: Configuração de ZPL na página 109 para obter uma descrição das definições de configuração primárias e seus comandos ZPL associados. Algumas definições de configuração não retornam às suas configurações iniciais de fábrica. Outras configurações são configuradas, exibidas e controladas exclusivamente por programação e também são reiniciadas. A impressora realiza uma calibragen de mídia padrão e em seguida uma rotina de desfragmentação da memória.  Assim que a impressora acessar o modo padrão de fábrica, a luz de status ficará âmbar por 3 (três) segundos. Durante esse período, você pode escolher entre duas opções: não fazer nada, para que a impressora redefina os padrões de fábrica automaticamente, conforme descrito acima, OU pressionar e manter pressionado o botão de alimentação, para acessar um dos modos de redefinição do padrão de fábrica em impressoras com uma opção de rede (Ethernet, Wi-Fi ou Bluetooth) (equivalente ao comando ZPL ^JUF). Solte o botão depoi do primeiro flash para redefinir somente as opções de rede de fábrica (equivalente ao comando ZPL ^JUN). Se você soltar o botão após a segunda sequência de flash (dois flashes), serão redefinidos somente os padrões da impressora. Se você soltar o botão após a terceira sequência de flash (três flashes), serão redefinidas as configurações da impressora e da rede (equivalente aos comandos ZPL ^JUN).		
* ** ** ** ***	Ajuste da largura da impressão - Imprime uma sucessão de caixas começando com a largura de impressão mínima e terminando com a largura de impressão máxima da impressora, aumentando em incrementos de 4 mm. Pressione o botão de alimentação quando a impressora tiver atingido a largura de impressão máxima desejada. Observe que o driver e os aplicativos da impressora podem substituir essa configuração.		
* ** ** *** **** ****	Ajuste da tonalidade de escuro da impressão (densidade) - Imprime uma sucessão de padrões de simulação de código de barras, começando com a tonalidade de escuro mínima (densidade/calor de impressão) e terminando com a tonalidade de escuro máxima da impressora, aumentando em incrementos de 4 (quatro), usando os valores do intervalo de configuração de tonalidade de escuro da programação ZPL. Pressione o botão de alimentação assim que o padrão estiver claro e legível. Não continue a aumenta a configuração de tonalidade de escuro porque as larguras de linha do código de barras podem ficar distorcidas, reduzindo a legibilidade. Observe que o driver e os aplicativos da impressora podem substituir essa configuração.		
* ** ** *** *** **** *****	Calibragem de mídia manual - A impressora executa diversos testes para detectar e configurar o tipo e o comprimento de mídia e ajusta os sensores de mídia para o melhor desempenho com a mídia instalada (equivalente ao comando ZPL ~JG). A calibragem manual é recomendada sempre que você utilizar a mídia pré-impressa, imprimir no revestimento ou se a impressora não for corretamente autocalibrada. Um perfil gráfico do sensor de mídia será impresso. Consulte <i>Calibragem manual</i> na página 92 para obter maid detalhes e considerações.		

Se o botão Feed (Alimentar) continuar pressionado após o término do 7º ciclo de sequência de flashes, a impressora sairá do modo de configuração quando o botão for liberado.

#### 98 | Solução de problemas Modos do botão Feed



Notas • _		 	

# Apêndice: Conexão da interface



Esta seção fornece informações de conexão da interface da impressora.

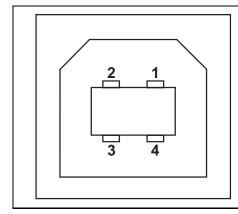
#### Conteúdo

Interface USB (Barramento serial universal)	100
Interface paralela	101
Interface Ethernet	102
Interface de porta serial	103

#### Interface USB (Barramento serial universal)

A figura abaixo exibe o cabeamento necessário para utilizar a interface USB da impressora.

A impressora requer cabo ou conjunto de cabos que possuam a marca "Certified USB<sup>TM</sup>" (Certificado para USB) para garantir a compatibilidade com USB 2.0.



Pino	Sinal
1	Vbus - Não conectado
2	D-
3	D+
4	Terra
Invólucro	Fio de blindagem/dreno

Para saber sobre os drivers e sistemas operacionais suportados pela impressora, consulte o software e o CD de documentação ou visite o site da Zebra na web, em:

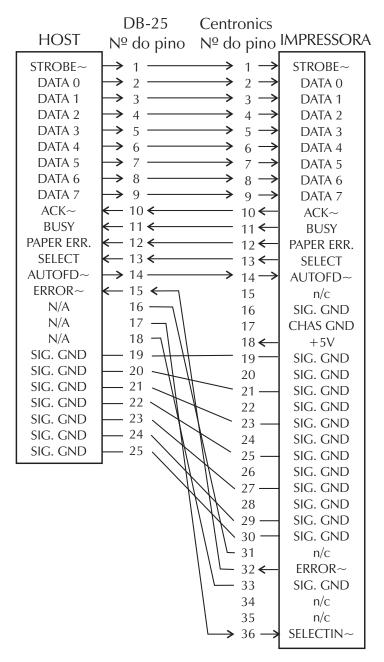
http://www.zebra.com

Para obter informações sobre a interface USB, acesse o site sobre USB na web, em:

http://www.usb.org

#### Interface paralela

A interface paralela da impressora usa os cabos de interface paralela IEEE 1284-A a 1284-B. O conector do host tem um conector macho DB de 25 pinos. O conector da impressora é do estilo Centronics. Modelos mais antigos de impressoras G-Series tinham um conector DB de 25 pinos na extremidade da impressora, assim como na extremidade de conexão ao host (cabo paralelo IEEE 1284-A a A).



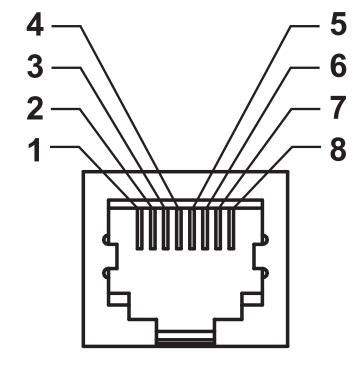
DB-25 para Centronics (cabo)

#### **Interface Ethernet**

Esta interface requer o cabo UTP RJ45 Ethernet classificado como CAT-5 ou melhor.

A tabela abaixo fornece as designações dos pinos do cabo.

Sinal	Pino	Pino	Sinal
Tx+	1	1	Tx+
Tx-	2	2	Tx-
Rx+	3	3	Rx+
_	4	4	_
_	5	5	_
Rx-	6	6	Rx-
_	7	7	_
_	8	8	_



#### Interface de porta serial

Pino	Descrição
1	Não usado
2	Entrada RXD (recepção de dados) para a impressora
3	Saída TXD (transmissão de dados) da impressora
4	Saída DTR (terminal de dados pronto) da impressora —
	controla quando o host pode enviar os dados
5	Aterramento do chassi
6	Entrada DSR (conjunto de dados pronto) para a impressora
7	Saída RTS (solicitação para envio) da impressora — sempre
	na condição ATIVA quando a impressora estiver ligada
8	CTS (limpar para enviar) - Não usado pela impressora
9	+5 V a 0,75 A com fusível

A corrente máxima disponível na porta serial e/ou paralela não deve exceder um total de 0,75 A.

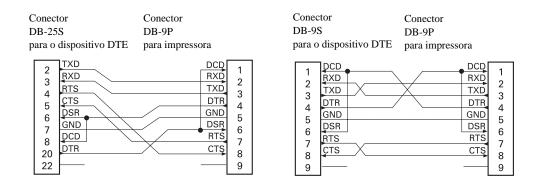
Quando o reconhecimento XON/XOFF estiver selecionado, o fluxo de dados será controlado pelos códigos de controle ASCII DC1 (XON) e DC3 (XOFF). O condutor de controle DTR não terá efeito.

Interconexão dos dispositivos DTE — A impressora é configurada como equipamento de terminal de dados (DTE). Para conectar a impressora a outros dispositivos DTE (como a porta serial de um computador pessoal), utilize um cabo de modem nulo RS-232 (cruzado). A Figura 31 mostra as conexões de cabo necessárias.

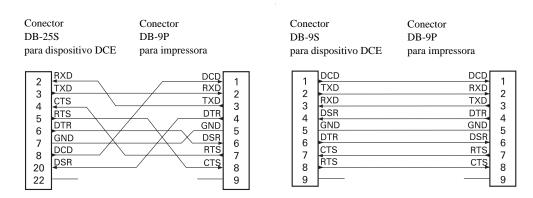
Interconexão dos dispositivos DCE — Quando a impressora estiver conectada por meio de sua interface RS-232 ao equipamento de comunicação de dados (DCE) como, por exemplo, um modem, deve ser utilizado um cabo de interface STANDARD RS-232 (direto). A Figura 32 mostra as conexões necessárias para este cabo.

Conexão com o KDU (Unidade de teclado com visor) — A KDU foi desenvolvida para conexões da impressora DCE e requer um adaptador macho e fêmea de porta serial personalizado da Zebra. A KDU agora inclui o adaptador KDU e o número de peça do kit da Zebra para o Adaptador KDU é 105934-088.

#### Conexão da impressora a um dispositivo DTE



#### Conexão da impressora a um dispositivo DCE





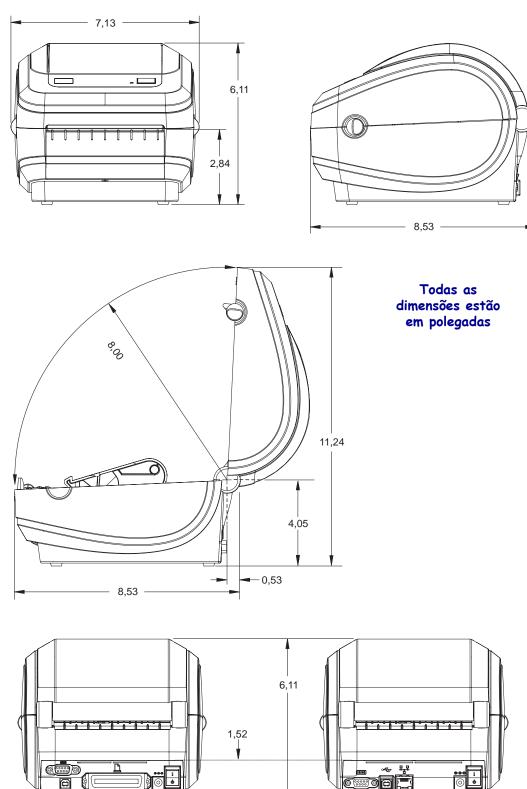


Esta seção fornece as dimensões externas da impressora.

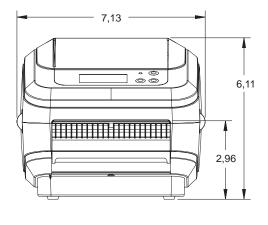
#### Sumário

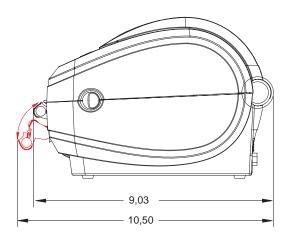
Dimensões externas da impressora GX	106
Distribuidor de etiqueta	107
Cortador	107
Impressora de rede sem fio	108
Impressora de rede sem fio com distribuidor de etiqueta	108
Impressora de rede sem fio com cortador	108

#### Dimensões externas da impressora GX

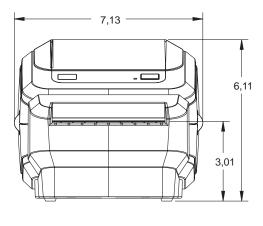


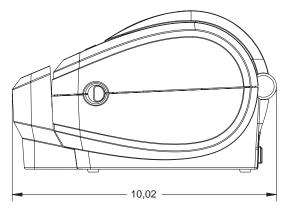
#### Distribuidor de etiqueta



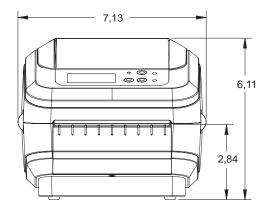


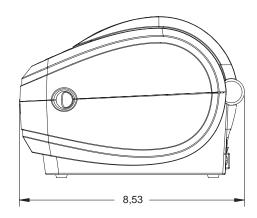
#### Cortador



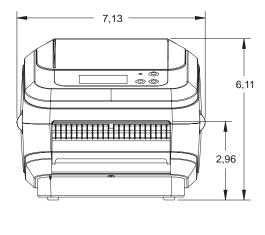


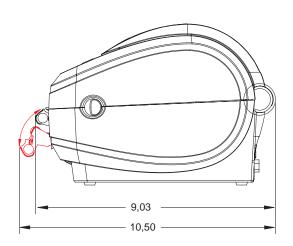
#### Impressora de rede sem fio



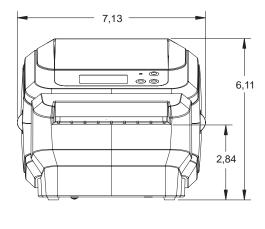


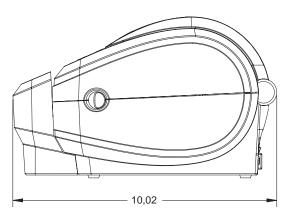
#### Impressora de rede sem fio com distribuidor de etiqueta





#### Impressora de rede sem fio com cortador





C

# Apêndice: Configuração de ZPL



Esta seção fornece uma visão geral básica sobre o gerenciamento das configurações da impressora, a impressão do status de configuração e impressões da memória da impressora.

#### Sumário

Gerenciamento das configurações da impressora ZPL	110
Status de configuração ZPL para referência cruzada de comandos	.111
Gerenciamento da memória da impressora e relatórios de status relacionados	114

#### Gerenciamento das configurações da impressora ZPL

A impressora ZPL foi desenvolvida para permitir que você altere as configurações da impressora de forma dinâmica para diminuir o tempo de processamento da impressão. Os parâmetros persistentes da impressora serão mantidos para uso dos próximos formatos. Essas configurações permanecerão em vigor até serem alteradas pelos comandos subsequentes, a impressora ser reiniciada ou religada ou quando você restaurar um parâmetro com padrão de fábrica usando a rotina de 4 (quatro) flashes do modo do botão de alimentação. O comando de atualização da configuração ZPL (^JU) salva e restaura as configurações da impressora para inicializar (ou reinicializar) a impressora com configurações predefinidas.

- Para manter as configurações após a impressora ser religada ou reiniciada, um comando ^JUS pode ser enviado à impressora para salvar todas as configurações persistentes atuais.
- Os valores são recuperados com um comando ^JUR, que restaura os últimos valores salvos na sua impressora.

O ZPL armazena todos os parâmetros de uma vez com um único comando (discutido acima). A linguagem de programação de legado EPL (suportada por esta impressora) altera e salva comandos individuais imediatamente. A maioria das configurações e ajustes é compartilhada entre ZPL e EPL. Por exemplo, a alteração da configuração de velocidade com EPL também altera a velocidade definida para operações com ZPL. A configuração EPL alterada será mantida mesmo após a impressora ser religada ou reiniciada com qualquer uma das linguagens.

Para auxiliar o desenvolvedor, a impressora tem uma lista dos parâmetros de operação, uma etiqueta de configuração da impressora. Ela pode ser acessada usando o botão Feed (Alimentar) da impressora e a *Impressão de uma etiqueta de teste (Configuração da impressora)* na página 19. O Zebra Setup Utility e o driver do ZebraDesigner<sup>TM</sup> para Windows também imprimem essa etiqueta e outras etiquetas de status da impressora para ajudá-lo a gerenciar a sua impressora.

#### Formato de configuração da impressora ZPL

É possível gerenciar mais de uma impressora criando um arquivo de programação de configuração da impressora para envio a uma ou mais impressoras, ou o ZebraNet™ Bridge pode ser usado para clonar a configuração de uma impressora. A figura 1 abaixo mostra a estrutura básica de um arquivo de configuração de programação ZPL.

Consulte o guia do programador ZPL e *Status de configuração ZPL para referência cruzada de comandos* na página 111 para criar um arquivo de programação. O ZSU (Zebra Setup Utility) pode ser usado para enviar arquivos de programação à impressora. O Bloco de notas do Windows (editor de textos) pode ser usado para criar arquivos de programação.

#### Figura 1 • Estrutura do formato do parâmetro de configuração

**^XA** — Comando de Formato inicial

Os comandos de formato fazem distinção de ordem

- a) Impressão geral e configurações de comando
- b) Manuseio de mídia e comportamentos
- c) Tamanho da impressão de mídia
- ^JUS comando para salvar

**^XZ** — Comando de Formato final

## Status de configuração ZPL para referência cruzada de comandos

A etiqueta de configuração da impressora, exibida abaixo, fornece uma lista da maioria das configurações que podem ser definidas por comandos ZPL.

Figura 2 • Impressão da etiqueta de configuração

PRINTER CONF	IGURATION	
Zebra Technologies ZTC GX420d		
10.0. 6 IPS. +000. TEAR OFF. GAP/NOTCH. WEB. AUTO. 816. 1234. 39.0IN 989MM. CONNECTED. BIDIRECTIONAL. 9600. 8 BITS. NONE. XON/XOFF. NONE. XON/XOFF. NONE.  <^> > 7EH. <^> > 5EH.  > 5EH.  > 2CH. ZPL II. NO MOTION. NO MOTION. NO MOTION. NO MOTION. DEFAULT. +000. +0000. NO. 03/08/00. 06:06. 035. 096. 009. 009. 016. 095. 017. 095. 007. 066.	PRINT SPEED TEAR OFF PRINT MODE MEDIA TYPE SENSOR TYPE SENSOR SELECT PRINT WIDTH LABEL LENGTH MAXIMUM LENGTH USB COMM. PARALLEL COMM. BAUD DATA BITS PARITY HOST HANDSHAKE PROTOCOL CHAR COMMAND CHAR CONTROL CHAR ZPL MODE MEDIA POWER UP HEAD CLOSE BACKFEED LABEL TOP LEFT POSITION HEXDUMP RTC DATE RTC TIME WEB S. WEB GAIN MARK MEDIA S. CONT MEDIA GAIN CONT MEDIA GAIN CONT MEDIA GAIN TAKE LABBEL MODES ENABLED MODES DISABLED	Configurações do sensor usadas para manutenção
832 8/MM FULL V56.15.1P24 < V06.00.0207 CUSTOMIZED 2944kR: 2048k	RESOLUTION FIRMWARE HARDWARE ID CONFIGURATION	
NONE. 990 IN. 990 IN. 3,214 IN. 3,214 IN. 3,214 IN.	FORMAT CONVERT LAST CLEANED HEAD USAGE	
A123456792 2007-08-06 14:28:44	SERIAL NUMBER TIME STAMP	

FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED

Tabela 2 • Referência cruzada de legendas do recibo de configuração e comandos ZPL

Comando	Nome na lista	Descrição
~SD	TON.ESCURO	Padrão: 10.0
^PR	VELOC. IMPRESSAO	Padrão: 152,4 mm/s / <b>6 IPS</b> (máx.)
~TA	RASGAR	Padrão: +000
^MN	TIPO MIDIA	Padrão: ESPACO/RANHURA
	TIPO SENSOR	Padrão: ROLO
	SEL. SENSOR	Padrão: AUTO (^MNA - Detecção automática)
^PW	LARG. IMPRES	Padrão: 832 (pontos)
^LL	COMPR. ETIQUETA	Padrão: 1225 (pontos) (o valor é recalibrado constantemente com detecção automática de rolo-espaço para mídia de etiqueta)
^ML	COMPRIM. MAXIMO	Padrão: 989 MM 39 POL
_	COMUNIC VIA USB	Status de conexão: Conectado / Não Conectado
_	COM. PARALELA	Conexão disponível: BIDIRECIONAL
^SCa	BAUD	Padrão: <b>9600</b>
^sc,b	BITS DADOS	Padrão: 8 BITS
^SC,,c	PARIDADE	Padrão: NENHUMA
^SC,,,e	HANDSHAKE	Padrão: DTR e XON/XOFF
^SC,,,,f	PROTOCOLO	Padrão: NENHUMA
	SER COMM. MODE (MODO COM. SER.)	Padrão: AUTO
	CUTTER TYPE (TIPO CORTADOR)	Opção presente: LINER/TAG FULL (REVESTIMENTO/CARTÃO INTEIRO) (corte)
^CT / ~CT	CARAC. CONTROLE	Padrão: <~> <b>7EH</b>
^CC / ~CC	CARAC. COMANDO	Padrão: <^> <b>5EH</b>
^CD / ~CD	CARAC./DELIM.	Padrão: <,> 2CH
^SZ	MODO ZPL	Padrão: <b>ZPL II</b>
^MFa	ALIM. MIDIA	Padrão: SEM MOVIMENTO
^MF,b	CABECOTE FECHADO	Padrão: AVANCAR
~JS	RETROCEDER	Padrão: PADRAO
^LT	TOPO ETIQ.	Padrão: +000
^LS	POSICAO ESQUERDA	Padrão: +0000
~JD / ~JE	HEXDUMP	Padrão: NAO (~JE)

A partir desse ponto na lista do recibo de configuração, a impressão tem configurações e valores do sensor que são exibidos para solucionar problemas de operações do sensor e da mídia. Eles são usados normalmente pelo Suporte técnico da Zebra para diagnosticar problemas da impressora.

As definições de configuração listadas aqui são retomadas após o valor do sensor **RETIRAR ETIQ.** Essas listas contêm recursos padrão da impressora raramente alterados ou fornecem informações de status (por exemplo, a versão do firmware).

Tabela 3 • Referência cruzada de legendas do recibo de configuração e comandos ZPL

Comando	Nome na lista	Descrição	
^MP	MOD. ATIVADOS	Padrão: CWF (Consulte o comando ^MP) (CWFM para impressoras de rede sem fio com visor)	
	MOD. DESATIVADOS	Padrão: (nada definido)	
^JM	RESOLUCAO	Padrão: <b>832 8/mm TOTAL</b> (203 dpi) <b>1280 8/mm TOTAL</b> (300 dpi)	
-	FIRMWARE	Lista a versão do firmware do ZPL	
-	XML SCHEMA (ESQUEMA XML)	1.3	
-	IDENT.HARDWARE	Lista a versão do bloco de inicialização do firmware	
-	CONFIGURACAO	PERSONALIZADA (após primeiro uso)	
-	RAM	2104k R:	
-	OPTION MEMORY (MEMORIA OPCAO)	65536kB: (exibida somente se instalada)	
-	FLASH INTEGRADA	1536kE:	
^MU	CONV. FORMATO	NENHUMA	
^JI / ~JI	ZBI	<b>DESATIVADO</b> (Chave necessária para ativação)	
-	ZBI VERSION (VERSAO ZBI)	2.1	
^JH ^MA	LAST CLEANED (ULTIMO LIMPO)	X,XXX IN	
~RO	HEAD USAGE (USO CABECOTE)	X,XXX IN	
	TOTAL USAGE (USO TOTAL)	X,XXX IN	
	REIN. CONT.1	X,XXX IN	
	REIN. CONT.1	X,XXX IN	
_	SERIAL NUMBER (No. DE SERIE)	XXXXXXXXXX	
^ЈН	AVISO ANTECIPADO	MANUT. DESATIV.	

A impressora é capaz de configurar um comando ou grupo de comandos uma vez para todos os recibos (ou etiquetas) a seguir. Essas configurações permanecerão em vigor até serem alteradas pelos comandos subsequentes, a impressora ser reiniciada ou você restaurar padrões de fábrica.

### Gerenciamento da memória da impressora e relatórios de status relacionados

Para ajudá-lo a gerenciar recursos, a impressora suporta vários comandos de formatos para gerenciar a memória, transferir objetos (entre áreas da memória, importação e exportação), nomear objetos e fornecer vários relatórios de status operacional da impressora. Eles são muito semelhantes aos comandos antigos do DOS, como DIR (listagem de diretórios) e DEL (excluir arquivo). Os relatórios mais comuns também fazem parte do Zebra Setup Utility e do driver do ZebraDesigner<sup>TM</sup> para Windows.

Figura 3 • Estrutura do formato de gerenciamento da memória

**^XA** — Comando Formato inicial

Para fins de reutilização, recomenda-se um comando de formato único

**^XZ** — Comando de Formato final

É recomendável que um único comando seja processado dentro desse tipo de formato (formulário). Um único comando é reutilizado com facilidade como uma ferramenta de manutenção e desenvolvimento.

Muitos dos comandos que transferem objetos, gerenciam e informam sobre a memória são comandos de controle (~). Eles não precisam estar dentro de um formato (formulário). Eles serão processados imediatamente após o recebimento pela impressora, estejam em determinado formato (formulário) ou não.



Observação • Para maximizar a memória disponível, a impressora inclui uma desfragmentação automática da memória. Diversos fatores podem acionar uma operação de desfragmentação. A alteração da memória pela exclusão ou adição de objetos à memória pode causar uma desfragmentação. A luz de status da impressora começará a piscar em vermelho, âmbar e verde quando uma desfragmentação da memória estiver em andamento. Não desligue a impressora enquanto a luz de status estiver piscando. Essa operação pode levar vários minutos se o uso da memória e a fragmentação de arquivo forem muito elevados.

#### Programação ZPL para gerenciamento da memória

O ZPL tem vários locais de memória da impressora usados para operar a impressora, montar a imagem de impressão, armazenar formatos (formulários), gráficos, fontes e definições de configuração.

- O ZPL trata formatos (formulários), fontes e gráficos como arquivos, e locais de memória como unidades de disco no ambiente do sistema operacional DOS:
  - Nomenclatura do objeto de memória: até 16 (dezesseis) caracteres alfanuméricos seguidos por uma extensão de arquivo de 3 (três) caracteres alfanuméricos: por exemplo, 123456789ABCDEF.TTF
     Impressoras ZPL de legado com versões de firmware V60.13 e anteriores podem usar apenas o formato de nome de arquivo 8.3, em contraste com o formato de nome de arquivo atual 16.3.

- Permite a movimentação de objetos entre locais da memória e a exclusão de objetos.
- Suporta relatórios de listas de arquivos estilo diretório DOS como impressões ou status do host.
- Permite o uso de "curingas" (\*) no acesso aos arquivos

Tabela 4 • Comandos de gerenciamento de objetos e relatórios de status

Comando	Nome	Descrição  Imprime uma lista de objetos e códigos de barras e fontes internas em todos os locais de memória acessíveis  Imprime um recibo de status da configuração (etiqueta)  Igual à rotina de um flash do modo do botão de alimentação		
^WD	Print Directory Label (Imprimir etiqueta de diretório)			
~WC	Imprimir etiqueta de configuração			
^ID	Object Delete (Excluir objeto)	Exclui objetos da memória da impressora		
^TO	Transfer Object (Transferir objeto)	Usado para copiar um objeto ou grupo de objetos de uma área da memória a outra.		
^CM	Change Memory Letter Designation (Alterar designação de letra da memória)	Reatribui uma designação de letra a uma área da memória da impressora.		
^JB	Inicializar memória flash	Semelhante à formatação de um disco - apaga todos os objetos dos locais de memória especificados B: ou E:.		
~JB	Reset Optional Memory (Reinicializar memória opcional)	Semelhante à formatação de um disco - apaga todos os objetos dos locais de memória especificados B:		
~DY	Download Objects (Download de objetos)	Faz o download e instala uma ampla variedade de objetos de programação utilizáveis pela impressora: fontes (OpenType e TrueType), gráficos e outros tipos de dados de objetos.  Recomendação: use o ZebraNet <sup>TM</sup> Bridge para fazer o download de gráficos e fontes na impressora.		
~DG	Download Graphic (Download de gráfico)	Faz o download da representação hexadecimal ASCII de uma imagem gráfica. É usado pelo ZebraDesigner <sup>TM</sup> (aplicativo de criação de etiquetas) para gráficos.		
^FL	Font Linking (Vinculação de fontes)	Acrescenta uma ou mais fontes TrueType secundárias à fonte TrueType primária para adicionar glifos (caracteres).		
^LF	List Font Links (Listar links de fontes)	Imprime uma lista das fontes vinculadas		
^CW	Font Identifier (Identificador de fontes)	Atribui um único caractere alfanumérico como um alias para uma fonte armazenada na memória.		

Notas •	 	 	